

# Keine Doppelbelastung Jugendlicher

Die Vormittagsstunden gehören der Schule, während die Nachmittage grundsätzlich der Hitter-Jugend und dem Elternhaus zur Verfügung stehen. Mit dieser Vereinbarung, die zwischen dem Reichsminister für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung und dem Jugendführer des Deutschen Reiches getroffen wurde, ist das Verhältnis zwischen Hitler-Jugend, Elternhaus and Schole neu geregelt worden. Die Ausführungsbestimmungen dieser Vereinbarung besagen weiter, daß der Sonnabendnachmittag sowie ein örtlich von beiden Tellen zu bestimmender Nachmittag schulaufgabenfrel bleiben und uneingeschränkt für den HJ,-Dienst zur Verfügung stehen.

Wird über den Rahmen des von der Reichsjugendführung erlassenen Dienstplanes für die übrigen Nachmittage der Woche HJ.-Dienst, insbesondere Führerdienst angesetzt, so bedarf dieser der Genehmigung der zuständigen Bannführung. Es ist dabei besonders Rücksicht zu nehmen, deß den Jugendlichen sowohl ausreichend Zeit für das Elternhaus und die häuslichen Schulaufgaben als auch persönliche Freizeit bleibt

Die Bestimmungen über Ferienzeit, Fahrten und Lager sehen vor, daß die Jugend während der Ferien von der Schule nicht in Anspruch genommen wird, Land-, Großtahrten und Sommerlager finden nur in den Ferien statt.

Im Minblick auf die Vordringlichkeit einer gründlichen und umfassenden fachlichen Berufsausbildung soll die Arbeit der Berufs- und Fachschulen durch den Dienst in der Hitler-Jugend nicht beeinträchtigt werden, und eine Befreiung vom Unterricht nur in Ausnahmefällen erfolgen.

Um für die Zukunft eine Doppelbelastung der Jugendlichen auszuschallen, sind auch die Funktionen von Schule und Hitler-Jugend in der Leibeserziehung abgegrenzt worden. Aufgabe der Schule ist die Grundausbildung aller Jungen und Madel, soweit sie die Schule besuchen, and die freiwillige Ausbildung von besonders begabten Jugendlichen zu Vorturnern. Die leibeserzieherische Arbeit der Hitler-Jugend ist die Durchführung des Pflichtsports, Wehrertüchtigung der männlichen Jugend, freiwillige Durchführung des Leistungs- und Weltkampisports sowie die lehrgangsmäßige Ausbildung geeigneter Jugendlicher zu Lehrwarten.

# Was wir im MÄRZ bringen!

| LAMBERT AND MARY TO MAKE TO WARE THE MAKE THE PROPERTY OF THE PARTY OF |
|--|
| tio diesen throm Land  |
| BDM-Führerinnen im Japanischen Arbeitsdienst   |
| Die Jugend Europus in Garmisch   |
| Unsere Kolenialschriftstellerinnen   |
| Die E. Reichsveranstaltung des BDM-Werkes  |
| lin neuar Jahrgang im Pflichtjahr  |
| ange Fädchen — fielflige Mädchen   |
| Für die befreiten Gebiete  |
| lugend des Führers tritt an  |
| Seläbnis an den Führer   |
| hr orstos Jungmiideljahr   |
| IIII marachiert mit  |
| Pock oln richtiges Jungmädel   |
| losuch aus dem Dechungel   |
| Der unsterbliche Spielmann   |
| Jessre Soldstenkslender  |
| treiflichter   |
| Unsere Bilcher   |

Haspischriftellerin: Hilde Munske, Reichsjugendführung, Berlin W.IS, Kurlürstanstr, 55 Verlag, Anzeigen- und Vertriebsableitung: Hannover, Georgatraße 15



# Freundschaft von Herz zu Herz

Im Herbst fetzten Jahres saßen wir mit einer Abordnung der norwegischen Unisling-Jugend im Auslandshaus der H.J. zusammen. Die Kameraden und Kameradianen aus dem hohen Norden schilderten uns ihr Land und den schweren Kampf, den ihr Führer Vidkun Quisling um die Zukunft dieses Landes führt. Keiner von uns hätte geglaubt, daß unser Versprechen, einen Gegenbesuch abzustatten, so rasch in Erföllung ginge.

Kaum hundert Meter hock fliegt unsere Maschine über das angefrorene Kattegat. Vor uns tauchen die ersten felsigen Wände Norwegens auf. In tiefen Schner sind die Wälder gehüllt — ein nordischer Winter, wie wir ihn von den vielen Bildern und Werbeplakaten

kennen.
Ein Zettel wird den Fluggästen gereicht, mit der Feststellung, daß wir
nun in den Oslo-Fjord einfliegen, Gebannt hängen unsere Augen an dieser
langgedehnten Bucht.

Die Bilder des heldenmütigen Kampfes unserer Marine werden in uns lebendig. Hier verlor England seine erste Schlacht, indem die deutschen Waffen allen hinterhältigen Absiehten Englands ein jähes Ende bereiteten.

Auf dem Flugplatz, den wir am Ende

des Oslo-Fjords ansteuerten, waren in den ersten Tagen des Norwegenfeldzuges deutsche Kampfmaschinen gelandet und katten die tapferen Soldaten abgesetzt, die auf sich selbst angewiesen, Oslo unter den Schutz der deutschen Waffen nahmen.

Die Norweger werden es an einem späteren Zeitpunkt an würdigen wissen, daß diese Männer ihrer Hauptstadt das Schieksal Dünkirchens erspart haben.

Wie unders ist nun nusere Ankunft. Zu Ehren des Nelchsjugendführers Axmann war eine Abordaung der norwegischen Jugend angetreten, und die hübschen norwegischen Mädel entboten ihm den herzlichen Gruß ihrer Reimat.

Dieser Empfang leitete Tage einer aufrichtigen Kämerndschaft deutscher und norwegischer Jugend ein. Mögen jene Vertreter eines englandhörigen Nocwegen heute noch verächtlich auf diese Jugend berabblicken, die sich zur Verfechterin der neuen Ordnung Europas erhoben hat!

Auch sie werden einmal erkennen müssen, daß der natürliche Instinkt der Jugend ein sicherer Faktor in der Politik ist, als deren gesamter geistiger Ballast alter Ueberlieferungen. Das junge Norwegen marschiert und läßt alte die in Vergessenheit geraten, die der Entwicklung onserer großen Zeit einen Hemmsehah legen wollen.

Riesige Plakate mit dem Kopf des Führers und einem Jungen der HJ, tragen die Inschrift "Tysklands Ungdom", "Deutschlands Jugend", diese Ueberschrift trägt auch die Ausstellung der HJ, in Oslo, die nach den Jahren der Verleumdung englischer Propagandisten nunmehr ein unverfälschtes Bild von der Jugend des Führers vermittelt.

Wir stehen am Fenster unseres Hotelzimmers, ein gewaltiger Fackeigung bewegt sich durch die Straßen Oslos, Dasist Norwegens Jugend! Hunderte und aber Handerte marsebieren hinter den grünen Fahnen.

Norweger, der du noch die Fesseln der Englandhörigkeit trägst, schau dir diese Jugend an! Schen so Vaterlandsverräter aus? Es sind die Besten einer usch wach senden Generation, die unter Verzicht auf Popularität einer höberen Verantwortung dienen als duder du um deinen Geschäftspartner in London oder Birmingham tranerst!

So war es auch bei uns in den Jahren des Kampfes. Wenige nur marschierten, wenige hatten den Mut, zu bekennen. Viele aber belächelten, ignorierten oder hallten diese jungen Revolutionäre. Und trotzdem meisterten sie die Zukunft.

Welche Wogen der Verleumdung und Verdächtigung mußten sie breeben, wie stack mußte ihr Glaube an die Führung sein, die die alten Gegner auf eine Stufe mit den übelsten Verbrechern stellte.

"Quislinge" neunt die englische Propagunda die jungen Norweger, die nun die Fackeln durch die Straßen der norwegischen Hauptstadt tragen. "Quislinge" werden Verrätern gleiebgestellt. Verräter, weil sie dem Verrat Englands an Europa die Gefolgsehaft versagten.



Sei's denm! Die "Nazis" schofen ein neues tienfe Dentschland, die "Quislinge" werden ein neues Vorwegen authores, and allea Verten as dero aum Trotz wird auch ein nenes Europa erstehen.

Bis auf den letzten Platz ist das wette Kolossenm gefüllt. Fabnen der II.J. and Fahuen der Quisling-Bewegung schmücken den Raum. Auf der Bahne musigiert unter großem Beifall ein HJ. Musikzug and ein Fanfarenzug junger Norweger.

Zweibundertfuntzig im Norden als Saldaten stehende IIJ.-Führer stimmen die alten Kampfijeder an und werden abgelost van der norwegischen Jugend, die die Lieder ihrer Bewegung singt, Eine Kampfver-ammlnog, wie wie sie so baufig in den Jahren vor der Machtergreifung erleht habens

In großen Burhstaben stehen die Worte angeschriehen, die der deutseh-norwegischen Jugendkameradsebaft ihren höchden Sinn geben: "Den tseh Landund Norwegen for Groß-Germanien."

Der Führer der norwegischen Ernenernugshewegung Vidken Quisling and Reichsjugeodführer Axmaun be-

Reichspigendfuluer Axmann Vidkun Quisling (links) and Generaloberst can Falkenhorst in der HI Ansstellung Reichspitzend-

Juhrer im Kreise der an der narwegischen

Front gegen England

stehenden HJ.-Führer

Plakate wiesen übet-

all out die Kampf. kundgebung mit Vid-

kun Quisting and

Arme Armeno hio

mbtes til Kameratskapsaften

COLOSSEUM

CERROIS IS IN 176

TALER AY **VIDKUN QUISLING** 

ARTHUR AXMANN

TYSKLANDS RIKSLINGBONSPINER

MITLER JUGEND-MUSIKKORPS SPILLER

ENTRY KINGSO FOR SHOOM SHORE IN JA-YOUSER SIL L-

Vacte der Besichtigung des Vasetims Orlo, in dem die ulten Wikingerschiffe unterxebrocht sind

treten den Versammlungssnal. Begeisterter Juhel erfüllt den Snal.

In seiner Landessprache spricht Vidkun Quisling and norwegischen Jugend. Er erinnert an seinen Kampf um die Estiheit der germanischen Völker, er prangert die Methoden der englischen Demagogie an und schließt mit dem Bekenntnis zum gemeinsamen Schicksalsweg beider Nationen. Immee wieder wird dieser Mann, der die schwere Last eines zähen Kamples trägt, begeistert geleiert. Es besteht kein Zweifel: Vidkun Quisling wird mit dieser Jugend die Früchte seines Kampfes ernten.

Dann spricht der Reichsjügendführer-

meraden zur Begräßung des Reichsjugendführers nach Oslo kommandiert. Viele von ihnen haben sich in Norwegen ausgezeichnet.

Voll Stolz beriehtete der Generaloberst. dem der Führer das Ritterkreuz verliehen hatte, von dem Einsatz seiner Männer. Der Reichsjugendführer überbrachte die Gruffe aus der Reimat und weilte lange Zeit unter den Kameraden.

Es war ein herrliches Gefühl, zu wissen. daß das Band der Zusammengehörigkeit unsere Soldaten bis zum höchsten Norden umschließt.

Mit diesen Kameraden besuchte der



Leuchtende Pinkate worben in ullen Teilen Oxlos sum Besuch der Ausstellung der Hitler-Jugend

Mit den Hle Führern bezuchte der Reichsjugendführer den deut-Heldenschen friedhof in Oslo

Fast Joder Satz wird durch die narwegischen Jungen und Mitdel Juhelnd unterstrichen, Eine herrliche Atmosphäre des Kamptes und der Siegeszuversicht erfüllt den Raum, als die Tausenden stebend das Englandlied singen.

Der Wille zur gemeinsamen Auffauarbeit deutscher und norwegischer Jugend findet seinen besten Ausdruck in der Intsache, daß an drei Tagen unsere HJ-Ausstellung in Oslo von 18 000 Besuchern besichtigt wurde. Langsam fallen die Schuppen der englischen Verleumdung von den Augen des norwegischen Volkes.

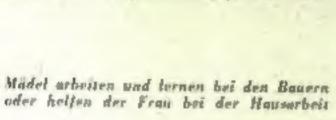
Diese Ausstellung ist ein Anfang: Spielscharen, Musikzüge, Schriften und Filme werden die Kameradschaft zweier panger Generationen stetig vertiefen. Wir als Jugend wollen die Aktivisten dieser volkerverbindenden Kameradschaft sein!

Nun soil noch einem Wunsche entsprochen werden, der dem Reichsjugendführer übermittelt worden ist. Alle nu der norwegischen Abwehrfront gegen H.J.-Kameraden England stehenden iassen euch herzlichst grußen. Der Befehlshaber in Norwegen, Generaloberst you Folkenhurst, cin Freund and Vorhild der Jugend, batte 250 unserer Ka-





Zwel norwegische Müdel, die sich freiwillig im Arbeitsdienst zusammengefunden haben





# SIE DIENEN IHREM LAND

Tagelang mußte Bruder Heiner immer wieder berichten und erzählen, ale er von Norwegen auf Urlaub kam. So vieles hatte er erlebt, von dem wir in der Heimat keine Abnung hatten. Von harten Kämpfen sprach er, von dunklen Nächten in Schnee und Ele, aber auch von dem heilen nordischen Sommer und von der Schänkeit des norwegischen Landes.

Dabel gelchah es, daß er plönlich eine Anzahl Fotos aus seiner Beieftasche zog. Junge Mädet maren darauf mit bunten Kleidern und Kopstiichern bei der Eriste, bei Iroblicher Gymnastik im Freten, bei Ichwerer Arbeit im Hochgebirge.

»Das ist der norwegische Arbeitsdienst», erhiarte er, »das Madet hier im Vorder» grund ift ingrid, bei deren Ettern ich im Quartier lag. Tüchtige junge Norwegerinnen gibt es, das hann man wohl lagen, und es haben sich schon vielmehr pon ihnen zusammengeschlossen, um der Heimat zu dienen und zu heisen, als wir im Deutschland gewöhnlich annehmen.»

»Allo doch!» lagte ich und dachte dabei an jenen Sommer vor fünf Jahren, ale ich mich auf einer Norwegenfahrt sehr eingehend mit einer Norwegerin über Mädelorganifationen unterhalten hatte.

organisiert-, hatte sie gesagt, -ce gibt zwar Pladinderinnen und auch eine Bewegung, die den Lotten in Finnland angeglichen ist. Aber nach meiner Schähung
hönnen dabei nicht sehr viete Mädel sein.
Sie treten auch wenig in Erscheinung.
Vielleicht noch in den Städten; aber auf
dem siachen Lande sind sie fast unbekannt.
Die einzigen Gruppen, die ale Organisation hervortreten, find die Jugend-

Auf dem Leiterungen geht es zur Eente

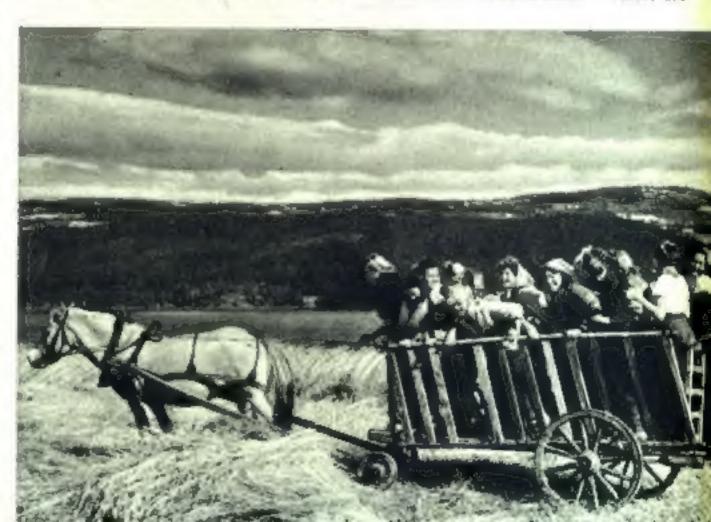
gruppen der Heilearmer. Aber die find io verschieden von une, daß wir fie nicht recht ale zugehörig betrachten können. Wenn Sie einmal Gelegenheit haben, eine lolche Mädelichar zu leben, werden Sie das begreifen.«

ich mubte damate im feiten tachen. Im Hardangersjord war so eine Gruppe eine Weile mit uns auf dem Schiff gefahren. Es waren etwa dreißig Madel mit einer Führerin geweien. Alle trugen schwere Roche aus graugelbem Lobenstoff, die Madel darüber den Anorak. Die Führerin batte eine uniformähntliche Lobensache an, auf der die Abzeichen ihren führerranges in fast militärlicher Weise angebracht waren. Dazu hatten alle einen Hut, der an die Pfadsinderhüte erinnerte, mit einem breiten Band darum. Auf diesem Band konnte ich in norwegischer Sprache die Worte "Jugend der Heilbarmes» seien.

Sie stachen von den jungen Norwegerinnen, die in praktischer und sportlicher
Kieldung gleich ihnen zu Wanderungen
ins Gebirge zogen, so unvorteishalt ab,
daß en mich nicht munderte, ale meine
Reisegefährtin abschließend zu mir sagten
«Sie müssen auch begreisen, daß mit
die sem Vorbild vor Augen unsere
Mädel meist heine Lust haben, einer
Jugendorganisation bestutreten».

inzwischen mußte sich mohl manches geändert haben, und auch ein Teil der
norweglichen Mädel mußte begriffen
haben, daß Leben und Arbeit in einer
Mädelgemeinlichaft durchaus nicht mit
Nachläffigkeit Hand in Hand zu geben
braucht, ich ließ die Bilder des norweglichen Arbeitsdienstes noch einmal
durch die Hände gleiten. Wie nett und
gepflegt faben alle Mädel aus!

-Madel aller Volhofchichten - Madel aug



Stadt und Land-, hatte Heiner gefagt. Wie bei uns haben fie fich über alle Schranken und Vorurteile hinmeggefeht, um dort zu heifen, wo die Heimat fie braucht. Auch fie arbeiten vor allem bei den Bauern, unterftühen die Bauerin bei der Hauparbeit, heifen auf den Feldern die Ernte bergen.

Ein besonderes Aufgabengebiet haben die Madel an der Kufte. Sie fammeln in den Schären und dem feichten Gemäffer an der Kufte den in riefigen Mengen angeschwemmten Schlick und Tang, der dann in großen Kiften in die Fabriken zur Weiterverarbeitung geleitet wird.

Zucht und Ordnung herricht in ben Lagern biefer Mabel wie bei une in Deutschland,





ohne daß fie es dabet nötig haben, die bemußt smilitärtichens Formen der Heilsarmeelugend anzunehmen. Wie unfere Arbeitsmaiden find fie Irtiche, natürliche und anmutige Mädel geblieben, die soll Stolz das Zeichen des normeglichen freiswilligen Arbeitsdienstes tragen. Wollen fie doch atle nur ihrem Vaterlande dienen und heifen.

Eine Berliner SDM. . Fahrerin.

# BDM=Führerinnen im japanischen Arbeitedienst

Zwei deutsche Mädel, ille Brunotte, die Führerin des BDM. In Japan, und Saelde Hallier, führerin des BDM. in Toklo, nahmen im porigen Sommer am Arbeitedienst der Japanischen Mädel teil.

einen intergau geführt hatte, erzählte ben japunischen Mäbeln während dieser Zeit von den deutschen Mäbeln und dem BDM, und periuchte, ihnen Leben und Arbeit der Kameradinnen in Deutschland kinr zu machen. Vieles an der Lebensweise der jungen Japanerinnen mag den deutschen Mäbeln zunächst iremdartig ersichlenen sein.

Aber fie und ihre japanischen Kameradinnen ipurten, daß Beutschlande und Japane Jugend im gleichen Geift und gielchen Willen zu ihrer Heimat fieht.

liberall wurden die beiden Deutschen ireudig begrüdt, man bemühte sich, ihnen Land und Leute zu zeigen und ihnen einen Einblich in das Leben des japanischen Volkes zu geben. Vor allem den Kriegseinsan der japanischen Mädel und Frauen bekamen die BDM.«Führerinnen auf ihrer Reife zu sehen. Mit intereste verfolgten andererseits die Schillerinnen einer japanischen Mädchenschule die Vorsührung eines deutschen Arbeitssbienstillimes.

Daß auch das japanische Volk die gleiche Ausrichtung ber beiden großen Völker begriften hat, zeigen die ausführlichen Berichte japanischer Zeitungen über die Arbeitsdienstzeit der beiden deutschen Madel.

-Japan und Deutschland, bie beibe im Krieg fteben, find in dauernder Freundichaft verbunden. Mit bem beutichen Gruß ftamen zwei BDM. "Mabel in Die Rille Stadt Ahita. Sie benunten beide ihren um Deutschejapanische Sommerurlaub, Freundichaft zu pliegen und fich vom Einfan des japantichen Volkes hinter ber Front zu überzeugen. Sie beluchten die Mabchenichule Akita Kojo, um mit ben Schülerinnen zulammen den heiligen Arbeitebienft für den Shinto-Schrein zu tun. Beide find frifch und flink wie Die Bachforellen und begrüßten ihre japanifchen Kamerabinnen mit freundlichem Hanbebruck.«

Eine der Zeitungen bringt einen genauen Lagerplan von drei Tagen:

\*es. 8. Morgene to Uhr Eröffnungsfeler. Nachmittage Arbeiteblenft auf dem Grundflück des Shinto-Schreine Gokoku Jinja, anschließend Bogenschießen, abende filmporführung über den deutschen Arbeitebienft.

26. 8. Vormittags 9-10 Uhr Vortrag bon frl. Brunotte über ben beutlichen welb- lichen Arbeiteblenft. Anichtießend Robung auf dem Berge Suldolan im Akita-Park. Nachmittags Schwimmen in Shitahama. Abendo Vorführung von Tänzen, Untershaltung ufro.

e7. e. Morgene e-10 Uhr Robung. 10 bis 11 Uhr Sport im Freien. 11-12 Uhr Teezeremonie. Nachmittage Beluch der Bergwerhalchule und der Stabtlehenewürdigkeiten.»

Diefer Ausschnitt reigt deutlich, daß in

Japan ebenfo wie in Deutschland der Arbeitsblenft seine Zeit zwischen Arbeit, Schulung, Sport und Freizeit regelmäßig und überiegt einteilt. Auch die außeren Formen erinnern teilweile an die unseren. Eine der Zeitungen bringt eine Reihe von Titchsprüchen, die an den perschiedenen Tagen vor den Mahlzeiten gesprochen wurden.

Diefes Effen ift uns gegeben nicht nur durch die Gnade und Liebe feiner Majeftät des Katiers und unferer Ahnen, sondern durch die Arbeit des Bauern, Handenserhers und Händlers. Wie dürfen daher kein einzigen aburteilendes Wort über den Geschmach und die Menge äußern.«
"Diefes Effen ist das Ernährungemittel für unfer Leben selbst. Wir dürfen haher nicht unbesonnen effen, mir sollen beschachtsam und gut hauen, damit auch jedes Korn und Körnchen zu unferem fieisch und Blut mird."

«Wir follen baran benken, daß bleies Elten gerabe ber Grundstein ift, der und wenig Begabte erzieht und uns ermöglicht, ben Ruhm des Agemaki in der Oeffentslichkeit zu verbreiten und an dem Werke, eine neue Ordnung in Aften zu errichten, mitzuwirhen.»

Von der Arbeit seidst berichtet eine Zeitung: «Danach begaben sich die Teile nehmerinnen den Lagers bei großer Hine nach dem Shinto-Schrein Gokoku Jinja. Sie schwangen die Schausein und trugen Körbe mit Sand und Steinen und vererichteten freudevoll den Arbeitsdienst für den Shinto-Schrein, wo unsere Kriege-heiden ruhen. Dadurch, daß sich die deutschen Mädel auch an dieser mühenvollen Arbeit beseitigten, lernten sie erst die Bedeutung diese heiligen Diensten erkennen.«

Wieder eine andere Zeitung gibt ein Geiprach mit dem Schulleiter der japanischen
Madel und mit einer der Schülerinnen
mieder:

Herr Direktor Nakagawa führte aus, es lei ihm von besonderem intereste, was ieine Schülerinnen durch das Zulammensleben mit den deutschen Madeln, die in einem anderen Lande und unter einem anderen System leben, eriernen werden. Die ernste Lebensaustassung beider Madel, ihr fester Wille und ihr Einfluß auf die Schülerinnen interessere ihn sehr.

Schülerin Okiguchi der obersten Klasse tagte, sie hätte gehört, daß Fri. Brunotte aus Deutschland gekommen ses, um das Leben der japanischen Mädchen zu studieren. Sie und ihre Mitschülerinnen hätten sich das Versprechen gegeben, die Schule zu einer guten Schule zu machen, die nicht hinter deutschen Schulen zurückzustehen brauche; und nach Verlassen der Schule würden sie dem japanischen Frauenderein beitreten und darin wirken.

Die gegenseitige Achtung den befreundeten Landes und der Stolz auf die
eigene Helmat haben die Zusammenarbeit
der deutschen und sapanischen Mädel für
beide Teile erfreulich und fruchtbringend
gemacht. Das zeigen die Tage des gemeinsamen Arbeitsdienstes am ShintoSchrein.

Die Jugend Europa

Auch huttändische Mädel nahmen tell. Unten: Die traitenische Mannechaft.



Die Italienische Müdelführerin mit Kameradianen von der Falange



Dänische Jugendführer, im Hintergrund ein Mitglied der ungarischen Aberdaung



Die 4. Winterkampfipiele Der HJ. in Garmiich-Partenkirchen liegen hinter uns. Neben den Besten aus allen Gebieten und Obergauen lahen sie die Jugend is europalicher Staaten zu einem großen Freundschaftstreffen perlammeit.

Nachbem schon im porigen Jahr die Jugend der beiden Achsenmächte Deutschland und Italien zum Wetthampf angetreten war, beteiligten sich diesmal acht 
Nationen an dem großen sportlichen 
Wetthampf, der in leinem Gesamtregebnis 
Deutschland als Steger sah. Die 
einzelnen Kämpfe ließen erkennen, daß 
jede beteitigte Nation alles daraniebt, 
ihre Jugend sportlich so seistungefähig zu 
machen, daß sie in einem solchen Wettbewerb jederzeit bestehen kann.

Mit ben ahtiven Abordnungen der Jugend fast aller europäischen Länder kam eine Reihe nambafter auständlicher Ehrengaste nach Garmisch.

Wahrend der einzelnen Wetthampftage

hatten die aueländlichen Jugendichter hinreichend Gelegenheit, mit der führersichaft der HJ. zu sprechen und Erfahrungen zu sammein, um so für ihre Jugendarbeit wertvolle Auregungen zu schöpfen.



# IN GARMISCH





Links: Der Stellvertreter des Führers, Rodolf Heß, trifft im Ski-Stadion ein, um zur Jugend Europas zu sprechen. — Oben-Neben den Ungurn stehen Führerinnen der Falange und die Vertreter der Slowakei Ganz links. Im Achtländerkampf, der Deutschland als Sieger sah, murden gute Ergebnisse erzielt Die Jugend Europae gab somit noch inmitten der politischen Neuordnung des
Kontinents unter Führung der Achsenmächte zu erkennen, daß sie zusammen
mit der gleichgesinnten Jugend aller anderen europälichen Nationen tätigen und
kämpierischen Anteil an einer Zeit haben
mit, deren Formung durch die jungen
Völher und die in ihnen mirklamen revotutionären Kräfte bestimmt mird.

Der Reichsjugendichter betonte in seiner Ansprache an die in Garmisch-Partenkirchen verlammetten ausländischen Jugendmannschaften und Ehrengäste, daß der Verlauf der Begegnung der ausländischen Jugendichter mit den Führungestetlen der deutschen Jugend ergeben habe, daß diese Treffen einen welteren Bettrag ihr die Befriedung unseren Kontinents darstellt, die von der Jugend ihrer Länder gebieterisch gefordert wird.

Dielem Gedanken gab der Reichojugendlührer Ausdruch, indem er u. a. herporhob: "Jede Revolution einen Landes kündigt sich nach den Erfahrungen immer
zuerst in seiner Jugend an. Die Revolusion, die heute Europa neu gestaltet, ist
ebensalis zuerst in der europäischen Jugend lebendig geworden. Die Jugend ist
der Sturmerupp der neuen Zeit. Sie ist
die Vorkämpterin einer neuen Ordnung
in Europa."

im gleichen Sinne iprach der Stelloertreter des Führers zu der in der OtympiaKampiftätte verlammelten Jugend. Rudolf
Heß wies darauf hin, daß zur gleichen
Zeit, in der alle Kräfte zur höchten
Kampfesieiftung angelpannt feten, auf
deutschem Boden die Jugend Europas sich
zum friedlichen Wettbewerb vereine, die
Jugend, die zugleich die Zukunft der
Völher darfteile, diese Jugend lebe in
einem Zeltabichnitt, in dem in größtem
Ausmaße geschichtliche Entscheidungen
fielen, Männer und Völher nicht nur um
materielle, sondern vor allem auch um
geiftige Werte ringen.

-Aite, überlebte ibeen und Syfteme und Deren Tragera, erhlarte ber Stellpertreter bee Führere, -haben den Kampf entfeffelt gegen die Völher, die Neues und Befferen an die Stelle bee Alten gefent haben. Für Das Neue und Beffere aber hat die Jugend pon jeher ein feines Gefühl. Sie hat fich bafür auf allen Gebieten eingefent, nicht zuleht gerade auf Dem Gebiet Des iportiichen Wetthampfeo. In Diefer Jugend flegen die Krafte ber Geftaltung über bie Krafte ber Beharrung und des Rudticheittes. »Wir millen», ichlos Der Stellvertreter des Führere, "baß biele neuen ideen felbft in der Jugend der Lander, die augenblichlich im Kriege gegen une fteben, fuß gefaßt haben. ideen, die son ber Jugend getragen merben, haben ben Sieg for fich. - -

# Unsere Kolonialschriftstellerinnen

Der holoniale Gedanke geht jeden von und an - Männer wie Frauen. Denn unlösbar ist die Frau mit ihm verknüpft. Ist sie doch dem Manne niegende eine so unentbebrische Gefährtin wie in den Koslonien.

ihr Leben ist reich an Mühe, vor allem im Kampf gegen Gefahren und Härte der Tropen; aber auch reich an Verantwortung und Selbständigkeit, an beglückender Kameradichaft. Darum fasten
die Frauen, die draußen weilten, melst
eine leidenschaftliche Liebe zu den Kotonien. Und wes das Herz voll ist, das
perkündet auch die mittellsame Feder.

So führt das koloniale frauenschrifttum vom Piontergedanken zum Volkogedanken, vom hauswirtschaftlichen zum weltwirtschaftlichen, vom volkobemusten zum ralfischen und politischen Denken.

Eigentlich find die kolonialen Fragenbücher alte Erlebniedücher, wenngleich Tagebücher und Reisebeschreibungen in erster Reibe diesen Namen verdienen. Auch die Romane, Erzählungen und Gedichte find personlichem Erleben entsprungen und verhüllen oft bekannte Personen und Ereignisse.

Sie alle find durchglüht von Liebe zu den fernen Sonnenländern, ihren goldleuchtenden Tagen und fliberstrahlenden Mondnächten, ihrer Weite und Freiheit, ihrer Härte und ihrem Kampl, ihren kindlich listigen Eingeborenen, ihren Pflanzen und Tieren.

Auch die Farmerinnen schildern ihr LebenEinblich in das alte und neue Sodwest
gibt das Buch von Lydia Höpker:
-Um Scholle und Leben- (Köbler-Minden).
Sie erzählt, wie sie anfange einen frauenlofen Haushalt leitete, durch bittere
Kriegenot ging, dann eine eigene Farm
erwarb und schließlich einen Farmer
beiratete. Das unverbrüchliche Zusammenhalten der deutschen Farmer, die Schwierigheiten der Mandatoberrichaft, die Gelahren der Wildnis und der a-beitestohe
Lebensmut der jungen Farmerin erheiten
aus den frischen, zuweilen derben Schilderungen.

Im Auftrag der deutschen Presse reiste Solle von Uis die nach Offe und Südwesteafrika. In einer Reihe farbenschöner und verständniepoller Ausläne, die später unter dem Titel statter dem Kreuz des Südense (Dietrich Reimer, 1934) herausekamen, auch in ihrem neuen Roman odie Riederse schildert sie das Leben der deutstehen Farmer in Afrika.

Senta Dinglesiter unternimmt, gleichfalls als Berichterstatterin, eine große Rundrelfe, die Togo, Kamerun, Liberia, Angola, Südwest berührt und dann quer durch den Kontinent, durch das «Tier» paradies» der Serengettisteppe nach Ostafrika geht. In allen ehemals beutschen Kolonien stellt sie lest, daß die grundlegenden kulturelten Einrichtungen von Deutschen geschaffen sind, daß die Länder unter der Mandatsherrichaft verkommen

und zurückgegangen find und daß die Schwarzen dies mit icharfem Blich erhannt haben und die Deutschen zurückersehnen. Sie nennt ihr erlebniereiches Reliebuch Wann kommen die Deutschen endlich wiederfe, well diese Frage ihr überall entgegentont. (Koehler & Ametang, 1934.) - Auch auf einer Södleereise ftreift diese unternehmungslustige Schriftstellerin ehemals deutsches Gebiet in Neu-Guinea. Und zu der Jugend redet sie von holonialen Aufgaben in dem Helt Deutsche Frau in Afrika- (Junge Generation).

Intwischen hat in der Heimat eine neue Werbung für die Kotonien begonnen. Nicht mehr wie einst mössen die kolonialen Pioniere gegen den Widerstand der Regierung kämpten. Der Führer seibst nimmt den Kampf gegen die hotoniale Schuldlüge, den Anspruch auf Rückgabe unterer entrissenen Kolonien auf.

Die bestehenden Kolonialvereine freten 1930 zum Reichskosonialbund zusammen. Aus diesem Anlas erscheint das Büchtein "Oreisig Jahre koloniale Frauenarbeitvon Elfe Frobentus, das eine Rücksichau gibt und die Zugehörigkeit der Frau zum kolonialen Lebenskreise betont.

Die Heimat beginnt fich to tebhaft für die Kotonten zu intereisieren, das Chriftine Holfte in nach den Erzählungen einer jungen Farmerefrau den Roman »Deutsche Frau in Südwest» ichreibt, der in teichtstüllsiger Form und mit viel Einfühtung das Leben im Dornenlande darstellt.

Unter Den Büchern von Marte Pauline Thorbecke fel die Erzählung aus Kamerun vom tapferen und deutschfreundlichen -Häuptling bigambe- hervorgehoben.

Ruth Mebger gibt Beobachtungen und Erlebnisse einer deutschen Kolonialschülerin in dem Bande "So sah ich Deutsch-Oftsahrika" (Frant Schneisler). Nach dem Bestuch der Kolonialschule Rendoburg geht sie ale Farmgehilten auf eine Kaffeepslanzung am Oldeans, wo sie Haushalt und Garten beteeut.

Der Aufenthalt der Verfasterin lindet nach einem Jahr ein jähes Ende, da durch Nachlästigheit eines Beamten ihre Einrelleserlaubnis nicht ordnungsgemäß aussgestellt ist. Ende 1936 hehrt sie heim, Ichon von der feindseligkeit der Engländer besorcht, doch mit der Hoffnung, daß bald die deutsche Flagge über der Boma wehen wird und wie dann nicht mehr Fremde lein werden in der Welt draußen, sondern die Stellung haben, die uns gebührt.

Altes find politische Dichtungen. Sie zelgen, daß unsere Kolonialschriftstellerinnen politische Frauen sind, daß sie die Dinge gar nicht mehr anders als unter dem Blickpunkt der Politik sehen können.

Mögen sie dazu beitragen, daß der koloniale Gedanke in vielen lebendige Gestalt gewinnt! Mögen unsere kolonialen Ausgaben baid wieder Int und Wirklichkelt werden! Else Frobentus.





Reim Watzer in den anmutig schönen Kleidern gaben die Gäste nicht eher Ruhe, bis er nach einmal von den Mädeln in seiner leichten Beschwingtheit getanzt wurde



Lad dann kamen sie berein. die Reifen. zwischen sich, die ebenso wie Krule und Roll stancoll als Gerät für Lbungen der heaft and James receivedet warden

Diese Vermataliungen zeigen überall im Reich einen Quetschnitt der Arbeit und sprechen zugleich für die Richtigkeit des im BDM Week beicheitenen Feziehungswegen

# Ein neuer Jahrgang im Pflichtjahr

Oftern 1041 merben mieber mehrere hunderttaufend Madel tur Ableiftung bee weiblichen Pflichtighere in Die Haushalte der Stadt und in noch größerer Anzahl auf die Bauernhofe geben. Diefe Tatfache bemegt piele Kamerabinnen und Eitern, und barum möchten wir noch einmal auf bie hauemirtichaftliche Ertüchtigung ber melbilchen Jugend eingehen.

Schon por ber Einführung des weiblichen Pflichtjahres im Februar 1938 grlief ber Reichejugenbichrer Die Anordnung, bas fich bie Angehörigen bee BDM, einer bauemirtichaftlichen Ertüchtigung zu unterziehen haben. Er erklärte bie hauor mirtichattliche Ertüchtigung ale einen Tell ber nationalforialiftifchen Errichung ber

melbitchen Jugenb.

Diefe Forbering bee BDM, nach ber hauemirtichaftlichen Ertuchtigungepflicht auf freimilliger Grundlage murbe burch Die Anordnung über das meibildie Pflichtfahr zur Pflicht für alle Mabel unter 25 Jahren, Die ale Arbeiterinnen ober Angestellte beichaftigt werben wolten Diete muffen ben Nachweis über eine eine führige Tatigheit in der Land. ober Hausmirtichaft erbringen.

Das meibliche Buchtiabe ift einmal eine Magnahme bes Arbeitvelnlages, Die Dazu Stenen foll, ben überlafteten Hauelrauen, Mottern und Bauerlinen Hille zu feln Zum andern ift Das welbliche Pflichtjahr ale tine gute Verbiidung pon der Schule zum Bezuteteben zu betrachten. Der unmittelbare Uebergang von ber Schulbank jum betriebitchen Arbeiteplag fteltt fomobil an bie feehichen wie auch an bie hörperlichen Krafte ber melblichen Jugend größte Antorberungen. Eine einjährige hauswirtlichaftliche Arbeit fordert burch die Art ber Berätigung Die körperliche Entwicklung.

in einer Teit, in der Die Manner Deutschlands im felbe fteben und Mutter und Frauen theen Arbeitapian in Der Heimat ausfüllen, muß es für bie meibliche Jugend eine Selbftperftanblichkeit fein, auf einem ihr gemaben Arbeitopiab mitbelfen zu borten.

Der BDM. gemabrt all Diefen Kamera-Oinnen an den Arbeitaplaten Betreuung burch Die Jugenbolenftstellen ber Deutschen Arbeitsfront und Des Reichenahrftandes. Ein Arbeitovertrag für Hauefrau unb Hausgehilfin (Pflichtjahrmabel), ber bei ben Arbeiteamtern und ben DienRftelen der Deutschen Arbeitefrant erhältlich ift, tegt für Hauefrau und Mabet die Bedingungen einer Zulammenarbeit feft. Bei Trellen der Pflichtfahrmadel konnen Erlebniffe avogetauscht und Anregungen für bie Arbeit mitgenommen werden.

Es wird feibstwerständlich fein, bas auch Diefes Mal alle BOM .- Kamerablimen mit Einlahbereitschaft, Freude und Liebe an die Arbeit im Rahmen Des Pflichtfahres geben-Viele merben verloftren, weich eine große Freude gerade ble Arbeit im Haushait und besondere bei Kinbern für ein Midel bedeuten kann.

> Erna Prans. Obergauffihrerin in der Artichologendlührung



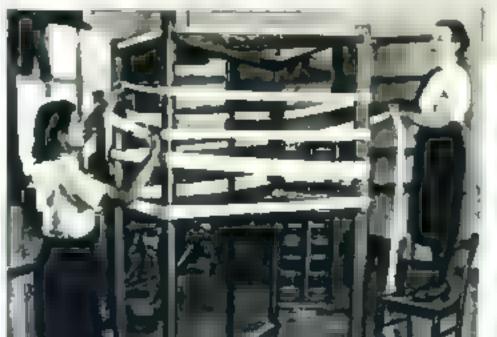
Mr dem Spinnen der Welle oder Lettwatte begannt jeder Webkurs



their tropen Caterry his enare dann green Martin are of a

Laugurers and muhann at day Authonores and Seture of the Keate haddeds not much day perchafts







-Lange fähchen - faule Mabchens, das Wort muß in ber Webichule ben gegenteiligen Sinn bekommen: tange Faochen verarbeiten wir Mibel mohl an ben Webftühlen, aber mir find Dabel machtig fleibig. in unferen pormlegend Unblichen Obergauen fieht Das BDM,-Werk aGlaube und Schonheite Die Erbaltung und Fortentrotchlung bauertichen Brauch. toms und bauerlicher Kultur ale eine feiner wefentilchften Aufgaben. In vielen kleigen Octen finen die Mabel noch an den alten Webftühlen ihrer Vorfahren, es fehlt ihnen aber bie einheitliche Auerichtung und por allem Die Mibelgemeinichaft, Die gusammen ichafft und an ben Gemeinschafteabenben bas site Lieb und Brauchtum, bas gans eng mit bem Spinnen und Weben verbunben ift.

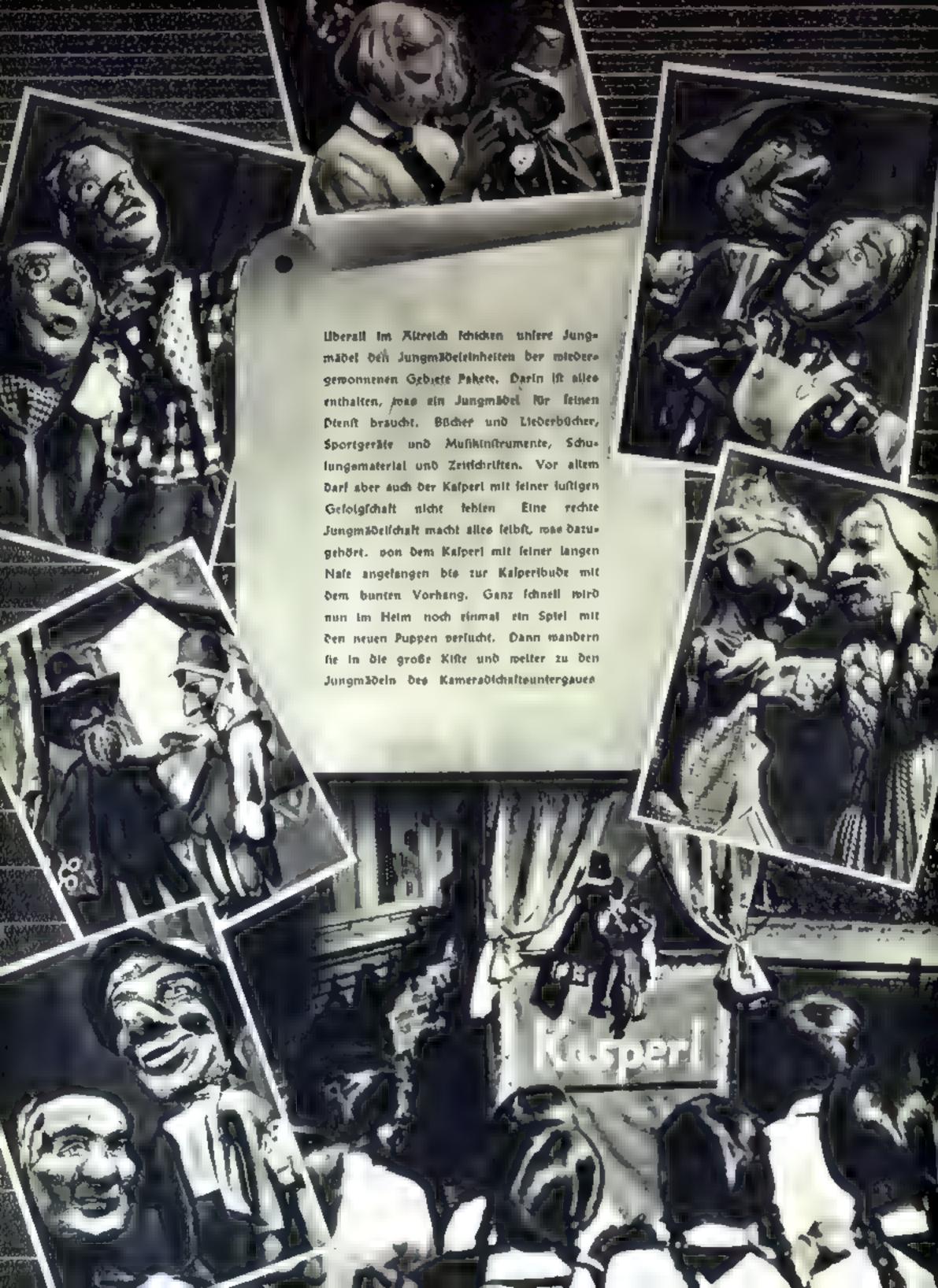
Da haben bie Lebeglinge in ben verfcbiebeneir Webichulen nun Abhilfe geichaffen. Während ber Arbeitezeit find mir alle fo eifrig am Werh, bas es heine Paule für une gibt. Das Webichifichen labe une und wir laffen ihm keine Rubel Hier entfteht ein Stoff zum Kleid, dort wird ein wollener Rockftoff gewebt, brüben noch ein Vorhang und eine Schurze, Die Webftlible reichen ger nicht für alle Wuniche aus. Nebenan finen unterbes bie Mabel, um fich auf die Stunden bee Webene por-

zubereiten. Viele ipinnen ihr Garn feibit, nachbem

auch, welt wir wiffen, bas es unfere Vorfahren fcon mit viel Freude getan haben und mir une fo zu ihnen eine enge Binbung ichaffen. Die meiften Madel kennen alfo den Webftphi und feine Beftanotelle, mell fie ihn feibit auf dem Hofe haben, und Die anderen mochten recht piel bom Spinnen und Weben mit nach Haus nehmen, um es in ihrem Dorte mieber gant lebenbig merben zu laffen

mieber weckt und meltergibt.





Du bist als Jungmädel hineingestellt in den Dienst einer großen Mädelgemeinschaft. Gerade weil du jung bist und fröhlich, taugst du gut für deine Aufgabe. Du kennst die notwendige Ordnung im Dienst, die frische und gesunde Disziplin, die natürliche Erziehung deiner Kräfte im Sport, im Spiel, im Lied und im Tanz. Du freust dich an deiner Leistung und bist immer zum Einsatz bereit, wenn die Forderung der Gemeinschaft an dich herantritt.

# JUGEND DES FÜHRERS TRITT AN

Einmal im Jahr ift ber große Zuftrom zu ben Jungmädel-Einheiten, Mit einer freu-Digen Bereitschaft warten die Zehntäbrigen auf ben Tag ihrer Aufnahme in ben Jungmäbelbund,

Der Typ des Jungmadels ift in den wenigen Jahren ohne Vorbild allein aus dem
Willen und der Verantwortung heraus
vor dem Auftrag des führers an feine
Jugend geformt worden. Die führerinnenichaft hat für den Jungmadelbund form
und Gestalt gefunden und hat die Ausrichtung gegeben, die heute das Leben
alter Jungmädel bestimmt.

Große organisatorische und führungen maßige Anforderungen murden leber JM. Führerin gestellt. Gatt en doch, einam gant Neuen zu schalten. Die JM. Arbeit in seit den Jahren 1033 bin heute stellig und organisch aufgebaut worden. Infolge den ungeheuren Zuftrome im Jahre 1033 zu den Jungmädel-Einheiten murde zu Beginn den barauffolgenden Jahren verhigt, daß die Jungmädel-Einheiten bin zum

JM - Untergan führenigenväßigeigenperantwortlich arbeiten follten, in
hurzer Zeit wurde die dafür erforberliche Führerbinenschaft bereitgestellt. Sie wurde in Wochenendlchulungen und in den Kurfen auf
den Oberganschulen ausgerichtet.
In Den nächsten Jahren murde die

In den nächsten Jahren wurde die Schulung immer planmäßiger und umlassender aungebaut. So liefen die Obergaus, Untergaus, Ringsund Gruppensächulungen an. Die Arbeit für einen Obergaubereich bestimmte die "JM. Führeeinnensichaft, den Weg zu finden, der für Weien und Charakter dieser Jüngsten der einzig richtige war. Die JM. Führerinnenschaft hat mit einem anermitölichen Arbeitswillen und einer freudigen Dienstbereitschaft diese Arbeit geseistet. Sie hat den Typ des Jungmädels geschaften.

Heute firmit es feber, bas feliche. lebenbige, aufgeichloffene Mabet, bas mehr ift als Kind, das bei all feiner Freudigkeit und Unbekümmertheit von einem
großen Ernft und Willen zum Dienst erstlife
ift. Bereit zu jedem Einfah, unermüdlich
und froh im Tun, difzipliniert und zuchtvolt
fieht es in feiner kleinen Einheit und
lernt von feinem zehnten Lebenstahr an
die Gefebe einer Gemeinschaft bennen und
nach ihnen zu leben.

Zu welchem Dienstwitten und zu welcher Hillobereitschaft bas Jungmädel fühig ist, das zeigt heute ber im ganzen Reich freudig und unermüdlich getriftete Einsfabbienft im Kriege. Er ift der lebendige Ausdruck der Erziehungaarbeit, die in atl den Jahren im Jungmädelbund geleistet worden ist.

Kameradichaft und Geichtoffenheit zeichnen die Jungmädelarbeit aus. Durch die Anslorderungen, die an das Jungmädel gestellt werden, ternt es ichon in fesihefter Jugend das Ganze zu iehen und ihm zu dienen Es wächst aus leiner Jungmädelichaft in die Madelichaft und fleht dann eines

Tages verantwortlich im Leben des Volkes. Wenn nun im vergangenen Jahr verfügt wurde, daß die eigene Verantwortlichkeit der JM.-Beauftragten der Obergaue und der JM.-Untergauführerinnen fortfältt und die gefamte Ausrichtung der Mabet weisterhin verantwortlich nur einer Führerin gegeben wird, fo ist diefer ächritt möglich, weil eine Arbeit fteht, die hiar ist und richtig und in ihren Grundzligen eine frite Form gefunden hat.

Die JM. sführerinnen, die diesen Einheiten voran ftehen, find glücklich und ftole, das fie an der erften Ausrichtung der Jüngsten der Jugend mitarbeiten durften. Nach ihrem Vorbild können sich nun alle kommenden führerinnen ausrichten. Mit der Kraft und der Treue, aber auch mit der Freude, die sie ihrem führerinnenumt gegentiber haben, mögen sie zur JM. Arbeit stehen und für ihre lebendige Weiterentwicktung Sorge tragen.

Vielt deutsche Erbiere find heimgeholt worden und ibarten barauf, baß fte in

ihrem Aufbau der Arbeit der Reiches angeglichen werden, Gerade die Führerinnen, die im Reich zu einer Aufbauarbeit fähig waren, werden nun in diefen Gebieten ihren Auftrag bekommen. Stotz und glücklich find wir, daß wir in einer fo entscheidenden Zeit, in der das große Deutsche Reich für alle Zukunft geformt wird, vor immer neue Aufgaben gestellt werden

Wir haben nur den einen Wunsch, gleich, wo wir hingestellt sind, u is während des Krieges zu bewähren und die Jugend in ihrem Willen und ihrer Einfandereitschaft zu testigen. Stolz, treu und erfüllt nort tielem Dank wolfen wir stete Deutschland und dem Führer dienen, um somit Träger des deutschen Sieges zu werden.

Von Gauführerin Ille Baumler Jungmabeibrauftragte ber RJF

# Gelöbnis an den Jührer

Wie fiehn wie Mouern um Dich her In Treue und Geduld. Sein Opfer ift so groß und schwer, Wir find in Beiner Schuld.

Mir kömplen frummden heiligen Arieg, Dem was Dein Wort geweiht. Wie hennen nur das eine: Steg, Der Dolk und Reich defreit.

Wir wilfen, daß Dein Werk gelingt, Weil Gott Dein Heez erhellt. Aus Deinem Sieg des Friedens dringt Die Freiheit alter Welt.

> Gerhord Schumann Leutnort and Kompaniechef in dinem Infonterie Regiment



Ale Irmi und Heige heute am Heim porbeikamen, De mar wieder wie im Voriahre das große Transparent aufgestellt.
-Meldestelle für den Jahegang 1930.31- hieß es dicemal.

Obwohl eigentlich nichts Außerordentliches zu feben mar, biteb femt für eine Weife fteben, betrachtete das Schild und dann auch alf die Menschen, die nachelnander die Meldeftelle betraten.

irmt dachte daran, wie ftolz fie im lenten Jahr den Anmeldebogen ausgefüllt hatte, - dann flupfie fie Heiga in die Sette: »Weldt du nocht- Heiga wußte noch und nichte lachend, und beide hatten die Bilder des vergangenen Jahres von Augen. Ja, so ein paar Wochen nach diesem großen ersten Ereignis, da war plotlich ein Brief in die Wohnung gestattert, mit ihrem Namen darauf. Bei Heiga war es der erste Brief, der ihren Namen trug Ganz behotiam wurde er aufgemacht und ftols der Mutter gezeigt, die da lesen konnte, daß sie beide zum Heimnachmittag der Jungmädel eingeladen seien.

Und ein dritter großer Tag ham, es war wohl der größte Tag für die beiden Jungmädel. Am Vorabend zum Geburtetag des Führers wurden sie teierlich in die Hitler-Jugend aufgenommen. Die ganze Jungmädelgeuppe war angetreten, die Eltern waren mit dabei, und auch der Ortogruppenleiter war anwesend, Da hörten sie zum erstenmal, daß auch sie als Jungmädel eine Psiicht hätten, daß sie dem führer heiten dürsten An diesem Tag haben sie sich alte vorgenommen, ordentliche Jungmädet zu werden.

Manchmal war das gar nicht leicht gemesen. Jungmadel, sei Kamerad, Jungmadel, sei gehorfam, sei treu . . . so bießen die Worte, die die Führerin über das Leben der Jungmadel gestellt hatte, und sie merkten nach und nach am Sport- und Heimabend, wie schwer es war, Kamerad zu sein, oder gehorfam zu sein.



Es ham vietes an fie heran, was thnen recht schwierig erschien, aber menn fie co bann trondem schafften, denn wurde ihnen so eigenfümtich froh ums Hert, wit es immer nach getaner Pilicht ift,

Eine ichiplerige Sache mar für lemt Die Jui gmäbelprobe. femt mar fportlich nicht febr auf ber Hohe, und beim Weitmurf lag ber Ball immer noch unter ber geforderten Weite. Aber in bieter Zeit hatte fich Helga ale ber rechte Kamerab ermitfen, Die fied nicht locker, bis frmi jeden Tag mit ihr auf die Wiefe am Bach hinaueging und Steine mart. Das mar ein gutte Training, und bath mar lemi fomelt. in ber erften Zeit gab es bei ben Jungmabetn unendlich viel Neuco zu iernen, und keiner von beiden mare es auch nur eingefallen, vom Dienft fern zu bietben. Sie hörten aus dem Leben bee führere und feiner Mitarbeiter. Dann gab es Nachmittage mit Liebern und Tangen und frohlichen Wettipleten, Die liebten fie beiondere.

Erft fpater kam ihnen hier und ba bet einem weniger ichonen Dienft der Gedanke, wie bequem en boch mare, jest zu Haufe zu finen, anftatt bei biefem Wetter beifoiele.

weile Altpapier zu fammein. Trubi hatte bas gemerkt, und am iachften Samstag zog bie Jungmabeigruppe ohne bie «Kleinenzum Pflanzenfammen aus.

Als ihnen im nachften Heimabend bie führerin von den großen Taten unferer Soldaten draußen erzählte und fie auf die Pfliche himples, die jeder Junge und jedes Madel in der Heimat hatten, da homite irmi nicht mehr an fich halten, und mit roten Backen meinte fie, daß auch fie als Zehniährige nicht zu hieln zum Einfandienst maren.

Pamale haite Truol gestrahlt wie nie zupor. Das war einer ber ichousen Nachmittage, an dem fich Führerin und Madel forest, os versanden haben

Was hatten fie feitbem alles an Einfah geleistet. Geberall maren fie mit dabei, Bei der Sammlung für das WHW., bei der Werkarbeit, beim Pilauzensammetn, bet der Airpapiersammtung and einmat sogar beim Verteilen der Lebensmittelharten. Sie haben auch der Mutter geholfen und haben für berufatzeige frauen eingehauft. Immer mieder haben sie fich bemühr, wie Trudt sagte, alt die hielnen Singe zu sehen, an denen sie fich als Jungmädel beweisen honnten.

Ja, nun waren fie wirkliche Jungmadel geworden, und fiotz bachten fie daran, wie weit fie den Madein des hommenden Jahrgangen ichon voraus feien. Aber fie freuten fich auch riefig auf die neuen Kameradingen!

Eine Münchener JM. «Führerin.

beim Summela solite antächeb keine einzige Plakette übrigbleiben. Das versteht sich für ela Inngmädel ja von selbst Im Sommerlager merkte lemi so techt wie herrlich es ist den ganzen Tag mit den Kameradennen zusammen zu erst You were femi penau, was are sich zum Gehartstag wanscht eine Hlockflote gese tees und Hanne'

Honsen Spielzeug entstand im Jung mädetheim für die Kindergacten und das Will G

Nov lastig worden Kröutersom meln im Nold' Dreigraße Kärbe wurden ganz voll

Met all den an deren hat Izms die vorheikummenden Soldaten beim Bahahofsdiens) versorgi









Mit fiels erhobener Nair ging Util durch Die Stadt und glaubte, es muffe the jeder Das frifchgebachene Jungmabet anfeben. Denn fie bam eben von ber Meldeftelte. Einmal lachte fie leife nor fich hin, fie mußte nämlich baran benken, wie bie bieberen Mabel gul ber Meldeftelle fie mermunbert angefehen hatten, welt fie ale einzige ichon Die Jungmabeitracht trug. Schlieblich honnte auch beine ahnen, bab he Rock und Klesterweste von ihrer großen Schipefter geerbl hatte, fo tabelloe hatte fie geftern bie Kielber geburftet!

Halt, was war bast Von irgendmoher Orang ein Lieb an the Ohe. Das mutten Doch Jungmabel fein! Uill lief bem Gefang nach . Da . ungeführ breibig Jungmadel Romen fingend Daber.

Uiti machte lange Beine und icheitt im gleichen Takt hinterbrein. Wie lange wurde es noch bauerit, bis fie auch mit in Reih und Glieb geben burftet Der erfte Heimnachmittag follte wift in acht Tagen fein. Adit Tagel

An einer Straffenhreusung blieben bie

Jungmabel einen Augenbiich fteben. Will Oberlegte: in jeder Reihe marichierten brei, it Der leuten gingen biof zwei, erchte und linke, Der Mittelplat mar frei alfa gehörte bort eigentlich noch eine hin. . War fie nicht juch ein Jungmabel, fah fie nicht guch tabellog aus!

Ale fich bie Mabel wieber in Bemegung fenten, war Ull mit einigen Schritten auf Diefem freien Plat und fabte mit ber geöften Selbftverftanblichkeit ber Welt mit Den anderen Schritt.

Die beiden Madel rechte und linke laben fpractice zu ihr hin, enblich fing bie eine ant -Je, mas willft benn bu . . . ?-

-Pfiffte fagte Ulit und legte ihr Die Hand auf den Mund, ein ber Eintellung fpricht man nichtis

Da war Das Jungmadel fill und fah nur bin und wieder auf biefes fremde Mabel, Das Da mit giuchlichem Gelicht und ftrab. lenden Augen mit ihnen 204, als wier es ichon immet io geweien.

Auf einmal blieben fie fteben. -in Linie 20 einem Giteb angetreten!. rief Die

-Durchtählenfe Uitt lachte, wie fcmeil Das ging, haum angefangen brehte tenon das Madel neben the den Kopf und rief: azweiunbbreißig!a

Dreiunbbreibigie fchrie Uiti blisichnell und Dachtet atles, bloß nicht auffallen. Die führerin fral naher, »Komilch, por» her maren mir boch nur imeiunbbreifigi. Ale aber auch beim tweiten Durchzählen bas Ergebnis nicht anbere lautete, fand to Das Mabel por Ull nun both an Der Zeit, Die Führerin aufzuhiären. Uill aber, Die por lauter Freude Darüber, bas fie nun gleich an ihrem erften Jungmadeltag mitmarichieren konnte, ganz vergeffen hatte, Daß fle vielleicht bie Urfache mar, bas die Zahl nicht ftimmte, befann fich ichnell auf Die Wiehlichkeit, trat oor und fagte: eich war nämlich zuerft nicht bal-

Dann source fit etrose rot, mell bie anderen hinter the fo lachten, aber als fie ichtlebilch ber führerin alles fo genau wie möglich erhlärt hatte, war fie nicht einmal fehr fraueig, daß fie mun beim-

geidlicht murbe.

Natürlich, für einen Schutungevortrag bei JM. führerinnen mar fie noch m blein. Uill konnte bas gant gut verfteben. Aber bafür mar fie bei ihnen geweien - wie langel - ach, mindeftens eine piertel Stunde - ober mar es pien leicht gar eine halbe gemeient . . .

Auf feben fall fagte fle am Abend ihrer Mutter, nie fie von bem kleinen Erlebnie erzählte: n. .. und weißt bu, eine gange halbe Stunde mit richtigen Jungmidelführerinnen durch die Stadt ziehen .... Das nachher, bei ihrer großen Schwefter, die hatbe Stimbe natfirtich zu einer ganzen geworben mar, ichabete melter nichte, benn Uill hat Die Zeit febliebiich nicht abgekoppt - vorgekommen tit ihr Diefer erfte iDienfte jedenfalle mindeftein eine Stunde lang - ober noch langer to hat fie mir geftern erzähtt.

Tont Vito.

# Doch ein richtiges Jungmädel

Man follte gar nicht benken, auf melche Schwierigkeiten man im Sommer 1940 bei folch einem arften Jungmabellager im beireiten Gebiet ftobt! Wenn mir es einmal vargeften wollten, was es für unfere Jungmidet bebeutete, umgeben von polnifch iprechenben Menichen, pointichem Schmus, heruntergemirtichafteten Hofen und verhommenen Wohnungen aufzumachien . wurden mir eher, ale une lieb war, mieber baran geinnert.

Singent . Konnten fie überhaupt fingent für unfere Junamabet hieß bie frage andere: Duriten fie überhaupt fingen? Deutsche Lieber fingent Singen und Tanten, das war bieber ein Vorrecht ber poinifchen Jugend gemeien. Nun laben fie in bem einfachen, aber mit Bilbern und Blumen wohnlich hergerichteren Tageeraum und konnten eine Stunde lang fingen, foviel fie Luft hatten.

Freilich mar es bu Anfang nicht gant leicht! ihr Ohr hatte fich ungewollt und unbewußt an Die frembartigen poinifchen Metobien gewöhnt und faßte nicht ohne toriferes unfer . Auf hebt unfre fahnen . . . . Es war auch gar nicht fo einfach, thnen ben Inhalt unferer Lieber begreiftich zu machen. Wie foliten unfere Jungmabele führerinnen aus Rippin und Lipno, die noch plemale in ihrem Leben eine Burg

gefeben hatten, Die im pointichen Schuluntereicht nur in pointicher Geichichte - und Die hatte gant gewiß keine Burgen auftumellent - unterwielen worden waren, Den Binn bee -Burgen mullen ftebenfallen? Wir erhibeten es ihnen, fo gut wir es vermochten. Gant klar geworben ift to thren aber ceft, als fie auf einer Großfahrt zum Tannenberg-Ehrenmal und an die Nogat die Marienburg laben mit ihren feften Wallen und Mauern, biefen Sinnbild Deutscher Kraft im Often

Und bann bas Effen im Lager! Mais hatte meinen folten, fie maren son ber guten und abwechtlungereichen Verpftegung ebenio begeiftert gewelen wie vom Singen und pon ber tüglichen Sportflunde, nach und nach kam es bann auch Dahln, aber tuerft mar ba ein ungberwindliches Miftrauen gegen bie neuen und unbekannten Gerichte.

Da war in einem Lager in ber entlegenften Eche Weftpreußene Das Jungmabel Marte, Das Durch fteine guten Worte

tit bewegen war, am erften Mittag im Lager Nubeln mit Tomatentunge zu effen. Eo bauerte une fchiteBlich zu lange. Marta mußte fich mit threm pollen Teller ine Führerinnenzimmer fenen, Die anderen liefen in ben Garten.

Eine halbe Stunde perging, Von Marta hörten wir nichte ale ein jammerlicher Schluchzen. Die Tranen hullerten in Die rote Tomatenione, mir taten, aie ob wir es nicht fähen.

Enblich murbe Kathe bie Sache zu bunt. Sie Ichob Marta von ihrem Stuhl und lagte hurz: Du fannft fent zu ben an-Deren geben, aben ein richtiges Jungmadel bift du nicht. Das ibt im Lager feinen Teller frer, auch menn es ibm eine mal night to out (chmeditie

Wir kummerten une nicht mehr Marta, fonbern frechten die Nafe mieber in bir Bucher und bereiteten une gut ben Helmabend vor. Nach einer Weile hörten mir ein haftigen Löffelicharren, ein Klappern, bann ftanb Marta ichüchtern vor dem Tifch, in der Hand den Teiler, auf dem nicht ein Topfeichen mehr zu ichen mar, und ichluchete: .Bin . ich nun - ein - Jungmabelt-

So wurden fie alle zu Jungmabeln, nicht von einem Tag zum andern, das mare auch gar nicht gut gewefen, - aber burch albe Arbeit an fich feibft, burch bas Binordnen im Lager und bas Beitplet ber Kamerabinnen, aus beren Gemeinichaft fle um keinen Preie ausgeschloffen bleiben Lore Reinmöller. wollten.

# Besuch aus dem Dschungel

Tief neigte fich bie Conne über inbifches Land, und ihre leuten Strablen ftrichen Uber feingefteberte Palmen, Der Abend. himmel mar flammend rot, bald mußte Die Dunkeiheit bereinberchen.

in ber bachotenheißen Dichungel hnachte ein Zweig, bann rafcheite es heftig, und eine Affentamilie, Die Eitern mie ihrem publgen Kielnen, ichmang fich von Aft tu Aft und bruch in bie lichtere Buichfteppe. Mit brolligen Sprilingen fenten fie alle fiber ein fretes felb hinibeg und fuchten ploslich wie vor einer brobenben Gefahr Schun binter einem Strauch.

Das Mannchen eilte mit großen Sprüngen mulig porane, blieb manchmal fichernd fiehen und ichlich gulent behuttam an bem weißgetunchten Haus ber beutichen Familie porbel zu einer Gruppe son Bananenfteauchern hinüber, beren früchte in dicten Bunbein, wie große heite Tannentapien herabhingen. Mutter und Kind folgten.

Nun halten fie bie köftlichen Früchte berab und hielten ihr Mahl. Sie maren fo fitt in ihrem Tun wie Diebe, Die Angft por ber Entbechung haben moffen. Seibft bas quedifibrige Junge blieb am Plas und hreifchte nicht. Vorfichtshalber tabte aber Die gute Mutter es bennoch einige Male am Schipang und hielt es feft, bamit es heine Dummhett mache

Die früchte munbeten bereitch. Es gab tioge auch im Buich Bananen, aber bie maren bidibauchig, hatten zu biele Krent, und the fleifch ichmechte nicht fo gut wir Das der eblen Sorten, Die bei ben menfchfichen Sieblungen muchten.

Mit feinen gleelichen Handen hielt bas Affenkind Die Bananen fest und knabberte gentellerifch Daran berum. Da flammte ploblich Licht im erften Stock bee Haules aul. Das Arfichen ließ vor Schrech bie Spelle fallen und wollte por Entfenen ein Gegeter anheben, aber burch eine prompte Ohrfeige ber Mutter murbe ber berraterische Lauf im Reim geflichte

Nun jedoch plagte den Kleinen die Neugierbe, er modite enblich bas Seitfame ergrunden, das ihm jeben Abend Schrecken rinjagte. Eine Weile biinreite er in Das Licht, fprang bann in einem unbemachten Augenblick zu ber großen Kohospalme, ble fich mit ihrem Stamm an bie Veranba bes Deutschen Haufes brangte und ihre Keone über bas Dach bes Haufes neigte, und kletterte hoch. Die Affenmama ichrie erichrochen auf, und ber Herr Papa ichimpite und wetterte und eief fein Sohnlein mit Knurren zurück.

Doch das wollte nicht horen, es muste

wiffen, mas es mit Steler kielnen Sonne, bie am Abend aufging, für eine feitfame Bemanbtnie hatte. Der Alte fente in feinem Grimme ihm nach und trieb fo ben eigenen Sprobling auf Die Veranda und mit einem San ine Zimmer, Orausen minielte die Mutter poller Angft um ihr Kind, fo bas bem bleinen Miffetliter pionlich leiber bange wurbe.

Sein ganzer Mut hatte ibn im Nu perfaffen. Er machte einen Sprung, um mteber hinaus auf Die Veranda gu gelangen, aber er pralite an etroas Hartes, Klirrenbes, Er mubte noch nicht, mas Giao ift, und ftanb fehunbenlang permiert. Die Palme ichten boch zum Greifen nahe, und er honnte troubem nicht an fie heran. Da ergriff the Tobreaugft, er heulte und tollte im Raum berum, bie Scherben hell und laut erklangen.

Auf einmal hielt er inne und ftanb gant fill, benn er vernahm leife, lockenbe Tone, Die beinrowege furcherregenb maren. Dann aber fab er ben braunen Hausboy, wie einen ichrechlichen Riefen Dicht vor fich fteben, und Diefer Anblich trieb ihn wieber hoch und auf der Suche nach einem Ausweg im Zimmer berum. Sachte hatte ber Boy bas Fentter geichloffen. Es mar hein Weg ins freie mehr, er war gelangen. Schmunzeind rief ber braune Junge bie biche einge. borene Köchin heran und teigte ihr feinen Fang, War es nicht gut, Das ber brutiche Sahib für einige Tage verreift mart

Mit breitem Lachen verfuchte Die Köchin, Den hielnen fermöling zu greifen, ber erichrochen hinter ben Schrank zurückwich. Mitten in ber Nacht icheak bie Kochin aus tiefem Schlafe auf. Es war ihr, ale fchieiche eo um bas Haus und fchiürfe und milpere gehetmnispoll. Aber fie glaubte Dann doch, geträumt zu haben. om Morgen wedste fle Klopfen und die Stimme des braunen

Hausboy: -Affen, piele Allen + Allen bogs, Man konnte am Tonfall feiner Worte Die Angft Des Boys ermeffen, und auch Das Tappen und Schleithen four nun mieder zu

Als Die beiben Die Tur aufmachten, las Der Bleine Gefangene am Fenfter und minieite leife, mahrenb braußen eine Menge von Stammeogenoffen auf Der Veranda und auf dem Stamm ber Palme hochte.

in bem Augenblich, ba bie Menichen ine Zimmer traten, erhob fich ein sorniges . Gehrit, Die Affen iprangen wilb umber, fletichten ihre Zahne und rüttelten voller Wut an ber Palme und bem Gefander ber Verande. Betroffen manbte fich ber boy an die diche Kochfrau. Die Affen find fo lehr bole, fiehft but-

-Las ben Kleinen frei, mir ift es nicht gebeuer.a - »Nun erft recht nicht, ich werde mich doch pon den Tieren nicht Imingen laffen, u

Der aleine Atte belichte fein Naochen an bas Glas bes fentters und fah mit perlangenden Augen zu feinen Befideen binaus, die ben Kinderaubern von Zeit zu Zeit eine Kanenmufth Darbrachten.

-ich wollte, ber weiße Sahib mare wieder Da-, meinte Der Boy endlich ein wenig verragt, alab boch ben bleinen Alfen freis, bat Die Frau.

-Fallt mir nicht ein. Wir konnen's aushaften. Den Bieftern wird es boch einmal langweilig werben. Einmal muften fie auch mieder abrieben.«

Aber fie blieben, im Gegenteil, to hamen limmer noch mehr hinzu, und thet Stime mung murde fichtlich sorniger und angriffeluftiger. Die Frau MBchtete por Dem Tumpit in ein ruchmartiges Zimmer. Schlieblich ham Ihr Der braune Junge mit mankenden Knten nach und meldete: Ale er aus bem Haus treten molite, habe thu ein furchebares Wutgeheul empfangen, und ein ganzer Schwurm von Affen fel aubnefletichend auf ihn zugeftürzt.

Beibe taken nun eine Weile angewoll in das Gewilht der ungebetenen Gifte. Bie maren fich bige barüber, bas fie bae Haus nicht verlaffen konnten. Zu welcher Gegenmabnahme wurden bie Affen ichlieb. lich noch greifen! Am Ende konisten fle auch bie fenfter burchbrechen, Man hatte ee mit menigen ja aufurhmen können, aber por bieler Ubermacht mar es auch bem Boy nicht recht geheuer. Zu guter Leut mollten fle es fieber boch nicht auf eine Kraftprobe ankommen laffen und öffneten Die Veranbatur. Der Gefangene hatte gleich begriffen und mar mit einem Sprung mitten unter felnen Artgenoffen, bie ihn mit einem ohrenbetaubenben freudengeheut empfingen. im Triumph zog fich bas Belagerungebeer in Die Dichungel guruck.

Von blefem Tage an behagten ber Felnichmedieriamille auch die Bulchbananen

Senta Dingireiter.









nun

einmal Arbeit und Mübe, bas moßten ichon die Kinder lernen. Etwas anderen gabe en nicht. Da hochten fich die Kinder fill in die Winkel der Haufer und maren lehr traurig.

Zu biefer Zeit zog Friedel, ber Spielmann, burch die Lande und gerlet eines Tages unverfehens in Das Reich ohne Stimme. Wie 68 feine Gewohnheit mar, fpielte er auf feinem Weg burch bie Stabt eine

frobliche Welfe auf feiner fiedel und pfiff ein tuftigee Lied bazu. Da hattet ihr mal die Kinder feben follent Aus atlen Ecken namen fie bervor, borchten mit offenem Munde auf die nie gehörten Klange, und es Dauerte nicht lange, Da fingen bie Mabel an, fich im Tung zu breben, und Die Jungen fummten die frohliche Weife mut.

Lange Stunden mußte der Spielmann für Die Kinder Spielen, und er tat es gern, well er fah, wie ihre Augen immer ftrabtender und ihre Backen immer ebter murben.

Ale pe aber Abend mar, hamen die

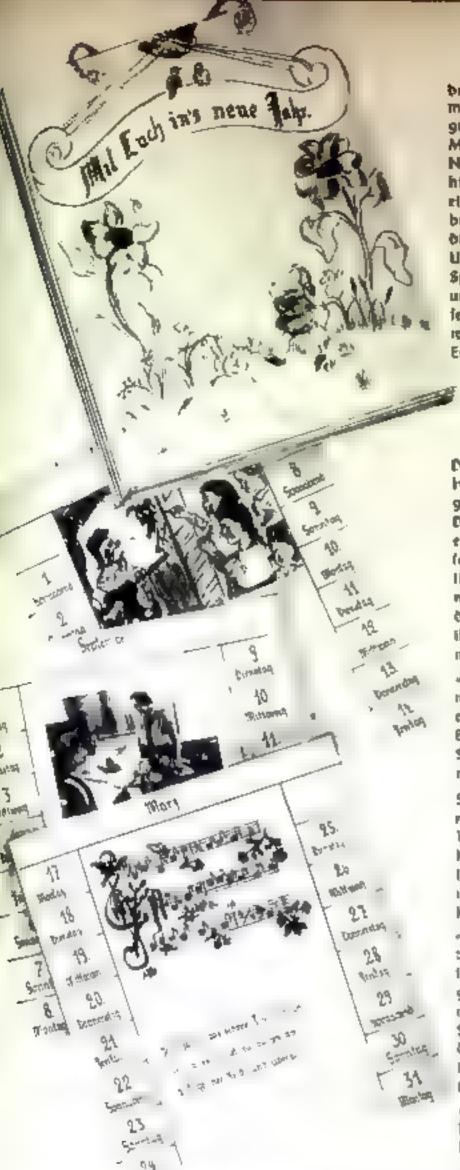
aber, der die Kinder gut leiden mochte, perriet ihnen bae Verftech bee Spielmanns, und fo kamen fie, so oft fie konnten, hinaus ins Waldhaus, horten thm zu und lernten von ihm,

Und feht fhe, das mar bas Merkmurdige Keiner, ber die Lieber den Spielmanne gehört hatte, honnte fie wieber vergeffeit Die Kinder wurden groß und hatten feloft wieder Kinder, und fie langen mit ihnen all Die Weifen, die fie vom Spielmann gebort hatten. Es war ein Singen und Klingen im Land, und die alten Stummte lander murben immer meniger

So ging so plete Jahre lang, bie fchließfich Genatter Tob an bie Hutte ber Waldfratt klopfte und ben Spielmann mit fich hinaut in ben Himmel nabm

Die Kinder aber maren febe betrube, ale fle am nachften Tag nur bie Waldfran und den Kobold fuck im Watchaus porlanden, und fle beichloffen, gleich logzuzichen, um den Spielmann aus dem Himmet wieder berauszuholen. Die Walde frau mußte ihr hraftigftes Zauberfprfichlein lugen, da rutichten - wupp - bie Kinder auf dem nächsten Sonnenstraht bie hinauf and Himmelstor, fo das Petrus gang ericbrocken gulammenfuhr, benn folden Befudt hatte er noch nie gehabt. .Wir mochten unferen Spielmann wieber habens, fagten die Kinder fo eifrig, daß Petrus lachen mußte: »ldt merb' ihn rufen, aber ich glaube nicht, bad er mit euch zurück mitt.«

Baid Darauf Rand Friedel, Der Spielmann por thnen und freute fich, feine Spielkameraden bon der Erde mieder zu feben Aber ale fie ihn baten, mit ihnen zu hommen, ichuttelte er ben Kopf: »Das geht nicht. Wer einmal bei ben himm-Uichen Spielleuten mitgefpielt hat, für ben taugen die Lieder der Erde nicht mehr. Aber ale er lab, mie die blonden und



braunen Koofe fich fenkten, lachte er .ihr must nicht traurig fein. Ich will euch ein grobes Gehelmnie lagen. Ihr konnt meine Mufik auch unten auf ber Erbe hören. Nur mußt ihr gang ftill fein und genau hinhorchen. Pann winkte er ihnen noch einmal zu, und ber nachfte Sonnenftraht brachte bie Kinder - rutich - mieber auf die Erde zurfich.

Und wirklich, es wurde lo, wie der Spielmann gefagt hatte. Die bas Stillfein und Laufchen am beften verftanben, horten feine Weifen und konnten fie fingen und weitergeben. Und mo immer auf ber Erbe ein neues Lieb mitfteht, ift es ein Stuck der himmilichen Weile, Die friedel, ber Spielmann, fpielt, auf bab ee niemais mieber auf Erben ein Reich ber Stumm-Under gebe . . .

So erzählte Urfel. Und bann ham es auf einmal, bal wir alle fanden, biefe Geichichte müßten wir für unfere Solduten ipielen. All unfere Lieber honnten wir du hinein verflechten, und es murbe ein Latarettfingen, fo fronlich, wie noch heine gemelen mar. Denn auch unfere Sotbaten maren alles andere ale Stummlandler, dan merhten mir an bielem Tage.

Eine Frankfurter JM. . führerin.

# Unsere Goldatenkalender

Die weftfällichen Jungmabel hatten bem HJ.-Kameraben zugehört, wie er lo begeiftert vom «Stubenmettbemerb» erzählte. Der erfte Preis, ben feine Solbatenftube erhielt, hatte ber ganzen Zimmerbelegichaft ben großen Sonderurlaub ermög. licht. Da beichloffen bie Jungmabel: wir molten auch jest noch zur Verschönerung der Soldatenfluben beitragen. Es ham ihnen mancher gute Gebanke. Sollten to mohl Bilber werden, Sprüche . . . .?

"Einen Kalender machen wir, einen munderichonen Jungmabetkatenber. in fo einer Soldatenftube gibt en doch faft nur Betten, einen großen Tilch, Stühle und Spinde. Darum foll unfer Kalenber ein menig Freude hineintragen...

Sie holten fich alles tufammen, mas dazu notmenbig erichien. Festes, Ichones Papier, Tufche, Lineal, Pinfel und einen Farbenhaften. Sprüche, Die Das Jungmäbelleben bas gante Jahr aber begietten, wurden in fein Auberlicher Schrift auf bie Kalenberbiatter preteilt.

-Mit euch ine neue Jahre, malten und beichneten fies und bann mar es enblich lomete, und die Kalender murben binausgeschicht. Viele hundert maren es. Es waren wirklich iche ichone barunter Seht the, fo ift es wohl gekommen, das die Jungmadelhalender nicht fcmeigend bingenommen murben, und das fo piele Canhenbriete kamen. Einer Davon lautete .Mit Eurem munberbaren Gelchenk habt lhe mir eine große Freude bereitzt. Ich habe faft meinen Augen nicht recht getraut, ale ich feftfellte, bab an bem Kalenber Jungmadel viele Stunden verbrachten und nicht nur mit liebevoller, londern Direkt hunftlerifcher Hand Blatt um Blatt geplant und ausgezeichnet haben. Er fpricht nicht nur die Sprache ber Jung. mabet, fonbern er überträgt bie Frahlich. helt und ben lebendigen Einlatt von Euch Jüngften.

Eo mar mir gerade io, ale mare ein Studi ober eine Eche aus melnem blaberigen Arbeitohreis berausgeschnitten und nach hler überfanbt, Diefer hibliche Kalender ham eben mie ein alter Vertrauter zu mir Faft ift er mir für biele Umgebung zu ichabe, aber er folt ja mein Begleiter fem in Stefen Monaten ber Unrufte, und ich merde ein diches rotes Kreut an den Tag Areichen, an Dem der Tommy ober beffer

in Diefem Sinne mochte ich ben Brief beenden. Euch weftfillichen Jungmabeln nochmale herrlichen Danh -

gelagt, ber -illegenbe- brittiche Loibe,

Die lette feiner Febern latt

### STREIFLICHTER

#### Haarnabein und eine Ruinenhochzeit

Es ift noch gar nicht fo lange ber, bab man fich in England por Lathen hat ausfciptten wollen, ale man pon der deutichen -Altmatertalfammlung- horte. So mas! Na ja bie Deutschen . Ermhebes Volk ebent im Laufe meniger Monate aber murbe man nachbenhlich jenielte bee Kanate - und nun ftimmt man ein großen Gelchrel an

England braucht bringent Holt - von auben hommt zu wenig auf bie infet -,

Die stark kettlösende Wirkung, die im besitzt, macht es zum zeitgemäßen Reinigungshelfer für schmutzige Berufskleidung. Es reinigt gründlich und macht die Verwendung von Seife und Walchpulver überflüssig!

Gymnustik — Turnen — Sport

### Gymnaftikichule Auda Senff

Puffelber jage no fie 25 n. Stant anert Ando den ich nabe. Tich, ibinnt been nach de alb heren Baren fuche Prieg Banne. Sport, Bu fatang Bugut ben och antordern



Reidmann:Coule, Sannover Tentide Cammabif Spart Tong Bto. smumen MENTLEB . SCHULE April u. Cit. Sammerficinfir a Projo

Botte Miller, Frantlurt (Dlain). Lauf Gamnabil, Stiftftraße iffi Hollfiand Musbilbung sum Vebrberal und Taugerin bie jur Bubnenre fe I basb a Proip schulbeim Belleran b Breiden

Stanti. anerk Ausbildungsel átte für Dautscho Oymanetik

1. Berufeevebildung

2 Gymnasi sch-Hauswir schaldiches Schulungejahr



Da appelliert man an den Opfersten der englischen Frau. »Verzichtet auf die hohen Abfahe, tragt Schuhe mit niedrigen Abfähen«, hieß es damats, und «fammelt abgebrannte Streichhölzchen!» Nun moht, es mird sich zeigen, ob das Gerüst aus abgebrannten Schwefelhölzchen stark genug sein mird, das Empire zu stüten.

Aber nicht nur Holt fehlt - Stahl gibt's faft noch meniger. Und man erhofft fich ungeheure Hilfe badurch, daß die eng-lifchen Feauen - auf thre Haarnabein verzichten!

Ale der Krieg begann, war man drüben fehr chie und fehr ftegeeficher Mit Blümchenkleid und Stahlheim fas man teetrinkend auf dem Luftschutgraben und

lieb die Beine baumein. Hoch zu Rob zeigte man fich als «Landhelferin», in Icharten Breecheshofen mit umgehängtem Schönheiteräschichen ipielte man Soldat. Mit Sektilaichen murden Lazarettzüge «getauft», und auf Klubiesten perhaufte man holdischeind Tänze zugunsten der «Arbeiterklasse»

Nun, die Zeiten haben fich gewandelt. Jest kann man bilder sehen wie neulich in der Zeitschrift «Sphere»: Hochzeit zwischen Ruinen, Trauung im Blinkrieg-fill in einem durch eine fliegerbombe zerstörten Hause proften fich Brautpaar und Zeugen fröhlich zu

Nun, ebte burfen annehmen, bas biefee - amufing., biefes - beluftigenbe- Bilo, mie

es die Zeitichestt io geschmackvoll nennt, lediglich zugunften einer zynischen Kriegepropaganda zustande gehommen ist.

Schlieblich, mas gehört ichen dazu, wenn ein flottes Paar der Londoner Gefeilichaft fich zum Zwecke einer Aufnahme für fünf Minuten in ein zerfatienes Haus bes gibt. Das Problem der Wohnungsnot und das Etend besteht ja nur für die akleinen- Leute - die "Society" hat vorstäutig immer noch die Möglichkeit, fich auf ihre Schlöffer zurückzuziehen. Vorstäutig.

#### Bellagenhinmels

Einem Tril bieler Auflage liegt ein Profpekt ben Verlagen Georg Westermann Braunichme g. be Den mit Der Brachtung unferer Lefer empfehlen



reififest · elastisch · farbecht



# Die ganze Familie spart üm die Wette



Postsparen ist bequem und lohnt?

# Die Schwesternschaften in der 115.-Volkswohlfahrt

# Die Nationalsozialistische Schwesternschaft



bildet in allen Teilen bes Grofideutichen Reiches in ftaatlich anerfannten Kranten- und Sauglingspflegeschulen junge Mabchen im Miter von 18 bis 28 Jahren für ben Schwesternberuf aus.

Die toftenlose Musbilbung schließt nach eineinhalb Jahren mit einer flaatlichen Prufung ab. Die Schweftern werben anschließend ein Jahr im Krantenhaus und fpater auf ben fur fie geeigneten Arbeitsplagen in ben verichiebenften Aufgabengebieten eingeseit, 3. 2. in Gemeinden, Rrantenbaufeen, Kinderflinifen, #. Lagaretten, ff.tRütter- und Gauglingebeimen, Schulen ber VISDAP, und Orbensburgen.

Mle Mufnahmebebingung gelten neben gefundheitlicher, charafterlicher und politischer Eignung eine abgeschloffene Schulbildung, ber Machweis des Reichsarbeitsbienftes und bes hauswirtschaftlichen Jahres, bas in Einrichtungen ber VIGO. abgeleistet merben fann.

Mabere Austunft ift bei ben Dienststellen ber WB. Schwefternichaft in ben Gauamtoleitungen ber 178. Vollemobifahrt zu erhalten.

# Det Reichsbund der freien Schwestern und



Dflegerinnen e. D. gibt jungen Mab. then im Alter von je bis ge Jahren Belegenbeit jur toftenlofen Busbildung in ber Kranfen und Sauglings, und Kinderpflege. Die Ausbildung bauert anberthalb Jahre, ber fich

ein praftisches Jahr anschlieft.

Ausbildungoftatten in allen Gegenden Deutschlanbe.

Saushaltsjahr und Arbeitsbienft geben ber Ausbilbung voraus. Das Saushaltsjahr tann auch als Vorichülerin in Arbeitofelbern bes Reichsbundes und in Einrichtungen ber viel. abgeleistet werben. Vorichülerinnen erhalten neben freier Station ein Cafchengelb.

Bach abgeschloffener Musbildung konnen bie Schfreftern bes Reichebundes in Operationsfalen, Rrantenhäufern, Rinder Miniten, Sanatorien, Seimen, Mildbluchen, Minderfrippen in ber Wohlfahrts- und ber Privatpflege, nachgehenben Sauglinge und Kinberfürforge in ben lanblichen Motftanbegebieten, in ber frantenpflegerifchen Cattgfelt im Musland, im Buro und ale Sprechstundenhilfe nach eigener Wahl arbeiten. Die Anmelbung erfolgt bei ben Baugeichaftoftellen ber Reichsbundes in ben Sauamteleitungen ber 1980.





### Bergeichnis ber Unfchriften ber Bauamteleitungen ber 1980.

- t. Darreifche Offmart.
- 4. Bangig-Meffprenfien
- t Buffelboel
- e. Effen
- \* Arautro 6. Saffe-Dierfelung.
- e. Samburg.
- je. Beffen-Claffan
- 21. Rernten.
- 13. Robleng-Brier
- 11. Rolp. Tachen .
- 14. Rurbellen
- 15 Mar? Branbenburg
- th Magbrhary-Rubalt
- 17 ATalufraufen
- 14. Medlenburg
- 16. Münden-Oberbarern
- to. Wiebertanen

- Rarletube, Barmeifterfrage #
- Berreuth, Bolgarten
- Berlin-Wilmerstorf, Gadfice Strafe al
- Danifg, Wiebentoull v.
- Buffelborf, Induftriebam am Webebahn agior
- Effen, Thomatham. Schiefind igt
- Murnberg. D. Mibrienfrafte 12
- Mannburg a. b. B., Babnbotftrafte 44
- Camburg to, Grofe Chraterfrafe is.
- Bermftabt, Bernbeuplag je
- Migenfurt, Berrordprafte if Robleng, Sinbenburgftrafte f.
- . Boln, Blanbach ;
- Raffel, Sumbolbeftrafe :
- Beelfe Witt, Burggrafenfrafe 31
- . Deffan, Sitterbane II, Orderibunger Gerafe
- Weightery, Lubwigfat a . Comeria f. II., Bealf-gitter-Strafe 111
- . Marden, Wibenmererfrage 9
- . Wien j, Wiebetr Gespiftrafe 25-br
  - Lity Geiberftene H.

- 11. Oft-Sontoner
- 13. Offperufen
- ti Ponere or Campials
- 10. Gadfeit
- 27 Galaburg
- nt. Boleffen
- 14. Schlemig-Galftein
- 10. Schweben
- 1). Berittmart.
- 13. Cobetrulant
- 11 Gebrifameter Braunfdweig .
- 14 Thirtingen . st. Tiral-Docatiberg
- pt. Werrbetant .
- 17 Wefer-Emp es. Weffalen-Block
- en. Weftfalen Bab.
- ps. 104m .......... 41. Wietermberg-Sobemoliera

- Somborg-Garbarg, Cambunger Girafte jo
- been i Pr., Midniffrant jo
- Stritte, Ørane Schauer a.
- Meuftabt a. b Weinfrafe Balftraffe ;
- Breiben, Mbertplat :
- Salphurg faberfrage 17
- Berstan, Bartroftrafe 17-19
- Riel, Alinfe ap.
- Augeburg, Safterfrafe 16. Grag, Combarofrafe es
- Arichenberg, Ronradi-Senfeln-Dint jo
- Semener, Strafe ber 62. 10
- Weimar. Ibolf-Gitler-Girafe o
- Jungbrud Anichfrafe 41.
- Polen. Mitterfrafte 21
- Chenburg, Bottorpfrafe #
- . Munften f. W., Gertenbenftrafe se
- Portmund, Dubruftraje 25
- Wice s, Im Sol s
- Beutigart-W., Barrenfrafe 27

# Lette-Berein

1866-1941

# Berlin 19 30, Biktoria - Luife - Plat 6

3m April 1841 Beginn folgenber Lebrgange (weiterer Beginn Ofinber 1941):

#### Raufmänntide Berufsfacionle:

Ginfahrige bibere handelofante für Schileringen mit Mittetichalreife oder dem Abichinizengnis ber a. Ataffe einer Maddenobericule, zweijabrige bere bandelufchte für Schilerinnen mit dem
Abichinizengnia ber 1. Riaffe einer Maddenobericule; atafabrige Obbere Bendelofchte für Abiturtentinnen; einjahrige und balbiabrige fanfmännische Bernfolachlebrgange; SchierenbiprocenTeminar; Vehrgang jur Ausbifdung opn Antafetreibrinnen und
wehtlitinnen für Amto- und Gemeindepermoliungsgeschilter.
Conderturfe in fanfmannischen Addern.

#### Sauswirticaftliche Beculotadidule:

Binfabelge danshollungsichnie, Francusachichnie istentsprusung in ber Sanswertschaft, Anobildung von Sanswirtschaftstettunen iftentliche Anertennungsprusung, balbiabeige banswirtschaftliche Berufolachiebrgange ietolcht Sonderledrgungen für Abinvientinnen), bebegang um Anobildung für die eigene Sanstickeit, hanswirtschaftlichen fandlicher Anobaulebrgang. Sonderfurfe in Sanswirtschaftlichen handert,

#### Semerbliche Bernielachichule:

Nerufofactlaffen für Robe und Mobeltuftentun, for Werbegraphit, für tegities Auntgewerbe, für Walchemagarbeit, Lierntotaellebegung für unbeftebelen. Vehrmertftatten fun das Tamenfchneiterhandwert, für das Teildere und Uniformhiderebandwert, Aufbanfebegunge für Saudwerfertunen. Londerfinese in gewerblichen Sachern.

#### Tedniide Beruisladidule:

Anobildang jur Abstographin, me medizinficherchnifden elehtiffin, me medizinifchetechnifden Afficentin, zur technifden Aififtentin an neterinde medizinifchen Inbituten, zur technifchen Aififtentin für Metodageaphie und Bertfipfprulung, zur technifchen Aififtentin für demlifche nod bielegische finbituter Annberiebegang: Einfahrung in die augemonde Spettrographie.

Tie "Modeblatter bes Leite Bereins" enthaten belandere Anteitung inr Umanderungsichneidern. Anofante, Anmeldung: wochening im I filber vorm., anderbem Tienstag, Mitmooch und Freitag nachm. 4 5 fibr. Tienstag abend is 7 fibr. Profpette gnentgetelte. Ferneul 25 97 m)

Aufafil, bes Warg von if 14 Ufte und ib is Ubr Jubrungen burch bie Unterrichteberriebe fiatt.

# BDM. = MADEL

ober aus bem BDM, hervorgegangene füngere

# PARTEIGENOSSINNEN

zur Verwaltungnarbeit in den Einheiten der Hitler-Jugend gelucht. Kaufmännische Ausbildung, insbesondere Buchhaltung, ift Bedingung

Bewerbungen mit handgeschriebenem Lebenelauf Zeugnsvabschriften und Lichtbild an die

# Reichsjugendführung

Hauptamt VI - Personalverwaltung

Berlin N 54, Lotheinger Straße (

#### Fromdaprachen

# Jorns-Schule / Dresden Beethoven-

Berufsausbildung zur

Dolmetscherin, Iramdsprachlichen Sekretärin, Gebersetzerin in Englisch, Franzüsisch, Spanisch, Italienisch, Museisch.

2 moderne Villeninternate an dem berühmten "Graßen Garten". Gute Verpflegung. Glänzend beurfeilt durch Behörde, Industrie Presse und trübere Schüler. Freiprospekt B.



# TRIER

Meifterfoule des deutfchen Sandwerts

Schneiderei, Modezeichnen . Stiden, Weben, Teppichtnupfen und garben

Meifterprüfung . Staatliche Abichlufprüfung

Rameradichaftawohnheim - Gemeinichaftstüche Samefterbeginn i. April und i. Ghiober Bustunft u. Profpett durch bas Gotreterlat ber Meifterfchile Celer, Paulusping 4

## Ein Sommerhalbjahr in Bad Harzburg

vermittelt Ibnen in frisch-fröhlicher Gemeinschaft mit vielen jung. Madehen eine gründt, Berufsausbild, hei Dr. Nitsch, Bed Harzburg. Il a i b ja ä rok u rae :

# 1. Kaufmännische praktische Arzthilfe

II. Fremoiprachliche Korreipondentin

kaufmannische Föcher, Sprachen, deutsche und fremdsprachliche Kuraschrift, Maschineschreiben.

Großes Internat mit modernster Ingensusstatung. Zwölf bauptnotliche Lehrkräfte. — Beide Berufe liegen der Frau, sind vielseitig, interessant und bieten sehr gute Berufsaussiehten, Fordern Sie Prospekt M.

Stellt Euch in den Dienft

ber NSB.



SOLVOLITH, die zahnsteinlösende Pasta zeichnet sich durch ihren Gehalt an natürlichem Karlsbader Sprudelsalz im Kampfe gegen Zahnstein, die Ursache vieler Zahnkrankheiten, besonders aus und wirkt der Zahnstein-Neubildung entgegen.



#### Stellenangebot

für bie Tienftlieben bes Lanbeate in teelan ineichegau Wartheland) werben inchrere

### Stenotypiftinnen

gefucht Belotoung noch Torif. bat über beind Ginwohner und ift landichaftlich icon nu ber Beidiel gelegen.

Bewerbungen mit Lebenstauf und Bengnisabloriften lowie Lichtbilb find einzureichen an

> Banbrat in Beelan (Worthegon)

Kaufmännische Ausbildung

### handele = halbjahre = kurie

imit Anteldrift. u. Mafdineldreibeni. progie Bertangen Gie Proipeti B.

Bertholds Unterrichts - Anstait Leipzig C 1, Salomoneir, 5 - Ruf 2 3074

### UNSERE BÜCHER

Das nommende Deutschland

Von Gunter Kaulmann, Junker & Dünghaupt Verlag, Berlin, 274 Setten; geb. 4,80 MM. In biefem fuche gibe Gebieralührer Kaufmann einen umfallenden Urberblich über Aufgaben, Organifacion und Arbeit ber Hitler-Jugend, Das umlangreiche grundliche Material murbe überfichtlich unb hlar aufammengeftellt, to baß bieten Buch bauerite Gulingheit haben und, wie ber Reichejugenbidhrer

in feinem Vormort fagt, -ein bleibenbes Dokument que unferes Vothes grobter Zeits fein mirb. Or. Sule Horme.

#### Die Reclam-Bücherei

Verlag Philipp Reciam, Leipzig, Jr Nr. 0,15 RM. An biefer Stelle fel auch wieber einmal auf bir hieinen Bande der Rectam-Bucheret (Verlag fiilipp Rectam, Leipzig) bingemirlen. Somoht un feablungen wie an Fachliterntur enthalten biele Helte eine folche fulle von Gutem und intereffantem aus bem geiftigen Leben unferes Volkre. baf en fich immer wieber lohnt, banach zu greifen.

Die Aufnahmen ftammen von: Winirben, S. 1, 5. 2 (4), S. 3: RAD.-Reichisleitung, S. 4 (1),
S. F. (2): Atlantic, S. F. G. Foto-Hoffmann,
S. S. Barbara Soltmann, S. 9 (2): Reichebilbfielle,
S. 10 (4), S. 11 (6), S. 12 (2): Haafe-Palchke. 5. 15 (4): Gertrub Liftl, S. 14 (3), S. 18 (6): Angelika son Braun, S. 18 (3), S. 19 (2): Haale-Palchie, S. 0 (1): Foto-Winleben, S. 0, S. 7 (2): Atlantik, \$ o (1): Foto-Hoffmann, S. o. S. 7 (1): Reichebilbftelte, S. o. 9. 7 (5). Zeichnungen: Reimebilbftelte, S. o. S. 7 (5). Zeldnungen: Friedrich Felber, S. to (4): Perbi Spinbel, S. 17 (4). - Umidiag: Heatr-Falchke,

Elektr. RUCKLICHT (amil.gepcsit) RM 1,65

Lichtenlage: Dynomo 2,1 Watt. Große

Torpedo-Blende. RM 9,15. Nur Nachnahme.



#### Die erfahrene Sportlerin

kennt die belebende Wirkung des ereten Heut-Funktions-Dies

### viaaerma

Ob zur Sportmassage, Selbstmassage oder Körperpliege - Diaderma stähll und belebt den Körper, nährt die Heut, macht welterleef und schülzt zugleich gegen Sonnenbrand Dieretur durch

M.E.G. GOTTLIEB, HEIDELBERG 😼 P

Direfter Brei. Bialiber Taniffen.

Bollfidubige Ansbildung in allen Ameigen ber Tonfnud. Godidule und Ausbilbungeflaffen, Operne, Opernregier und Opernduricute.

Rirdenmufitalifdes Infitiul, Betting Brot. D. Dr. Rert Etreube.

Anterioling für das Jommerie neber 1941 ur aus abreilungen bis jum 19, April. Projecter unentgelitich burd bas Gefchaftegimmer.

für Tochter, Braut und Hausfrau f. Horn, Der neuzeltliche Houskaft Fibres durch die graamte Kuche und Hauswirtschaft. ? lide. in Leinen geb, mit über 700 Testant, u. 51 gamesett Tatelo Aca Marentande der Lebensmittel. mantskest, Einfüche his feinste Fleisrakast, Bezepte I. Wild. Geffüget, Fluße in Seefinche, Suppen, Soften u. Heilagen, formise, Pilar, Holkost, Mehl- und Obstspelcen. Die kalte kijehe, Backreispie, Diatkost, Einkorien, Ertranke u. Garnierkunst. H. Das Heim, Be-handl, d. Mobel, Betten, Tepperbe usw. Pflegd. Kleider u. Wasche, Hausschneiderei, Treelpkultur. Der gute Ton. Korper- Schonkratsu, Krankenpliege u. v. s. Barprain RM, 24.—... In Raten RM, 25.20. Kleinste Manufarate RM. 2,50 1. finte bei Lieferg. Erfall. Ort Leiping, Liebernag durch Buchhandlung Carl Heinz Finking, Laping C 1/42, Rend-niter Strate 1 - 7. Werber greatht.

#### Technische Assistentinnen



treptick enork, labronitals für madizinisch tachnische Assistantionen Bärnt Föcher, Bönzgen und Labor. Stootseapmen Ostern und Herbal Prospekt Ired tilk för inngra Krankhaden Dr. med.

Steatlich meerk, Lehranstell l, wad.-tachn. Assistentingen Laboratorium MargotSchumann

Bin. - Lichterfelde - West Tielzenweg Ki xx Staatseram, Ld. Apstall v.eig Prillungskommis sion. Prosp. fred. He giant April a Oktober



# Andbilbing bon

Volkspflegerinnen für alle hamptgeviete bee botfopflegerilden Tienfice. Ausfunft nub An-

Die ftaatlich anechaante Volkspflegeschule der Proving Schleswig-Kolftein i. Alei

begingt am 17. Abrit 1911 einen neuen, gweifabrigen Lebrgang jut

& P. STRICKER . Brackwede-Bieleleld

meibung bei ber Echulieliung Riet, Dommitr. 5, il Giod. Aeruruf 1936. 2prechlinuben Moutage pon 9 bie 21 Ubr ober noch Bereinbarung.

#### Haushaltungsschule

#### Cefuel Sonbeim, caus Connenblid

Briv, hanel, altungbiante. Borgialtigfie Unobifoung RI. Breio. Herufoldulerian Mufit, 2port, Vari. Tenniepi, Praginelle, gefunde Lage, Ramite Aninahme Cfiober titt

#### Gymnastik

#### Comnaitifichule Delibid,

BerlineDablem, Bernfagnabild, In Di. isginn, in floori, Abidiaberamen, Zport, mann hanamirrich, Cernfabr Borlemi-



Musik-

instrumente und lubcher. gegr. 1851

(Bog(L) 200. Sammelt

Altpapier

#ichenbragn





Schlüssel im Gebrouch

Fahrrad-Deleuchtung mit Diebstehlschun für Dynamo, Scheinwerfer und Fahread

Profpette über bas große Mitron. Programm in Jahrrab. Belenchtungen burch

Aftrom Elektro-Induftrie A. Auebla, Stuttgeri-W

Werbt für eure Zeitschtift "DDM."!

### wollen chuhe

"Das Deutiche Mabel" ericheint einmal monatlic. Bezugepreis 20 Pf. je Andgabe. Bei Bonbezug viertelfahrlich m Pf. feinicht. 8,51 Pf. Zeitungegebubr), gugiglich fi Pf. für Juftellung frei hand. Derausgeber: Bund Deuticher Mabel in ber DI. Berlin; Gauptichriftleiterin Gilbe Mundle, Berlin, Becantworltich für ben Angeigenteil: Georg Gerner, Sannover. — Berlag und Trud: Rieberfachniche Tageszeitung findis, Sannover M. Georgitrafe M. Georgitrafe M. Georgitrafe M. Georgitrafe ruf 504 41. - Preialifte Rr. 11.



Rnoppidafeftr. 14 - Weftloten

# eutiches Mädel



nouseder Telmoster Int Deithefan Rotan Everingut

Der Beruf ber Goweiter vom Deutiden Roten Rreus, deren Aufgabe in der Mitarbeit an ber Boltsgefundheit liegt und beren lettes und bochnes Biel es ift. im Rriege die Bilege ber tranfen und verwundeten Goldaten in den mobilen Sanitatseinheiten su übernehmen, bietet unendlich viele Möglichfeiten su einer reich befriedigenben Tatigteit fur lebe einselne Schwester. Beiondere Gabigteiten und Reigungen tonnen ausgebildet werben, wirticatliche und technische Begabungen finden ein reides Arbeitslelb, und die Mutterbaufer lorgen fur die Fortbilbung ber Schweftern auf allen Gebieten in ber Werner-Schule bes Deutiden Roten Rreuges in Berlin-Lantwis, Frobenftrage 75-77.

Die Ausbildung in der Krantenvilege ift unentgelitich mit einer ftaatlichen Abidlugorufung nach eineinhalb Jabren. Dieran ichließt fich ein Jahr praftifder Arbeit im Rrantenbaus bis jur Erlangung ber Erlaubnis gur berufsmäßigen Ausübung ber Rrantenpilege. Die weitere Bugeborigfeit bu einer Schweiternichalt bes DRR licert Die Ausbildung im Webrmacht.

Das Aufnahmealter liegt swilden 18 und 34 3abren.

Reben freier Stalion. Dienftleidung, Geiundheitsfürlorge und Rrantenverlorgung wird ein Taldengelb gemabrt.

Mus bem Gelbuoitbrief einer DRR.-Comeiter aus bem Weiten: "Comefter, ich mußte in. bag Gie tommen murben. Reine Mutter mate auch tron aller Arbeit noch einmal getommen." - -Wenn wir Schwestern, beionders ben Comerverwundeten, peripreden: "3d tomme beitimmt noch einmal", und bann wirflich beim Schein einer Taidenlampe noch einmal an das Bett tommen und ber frifcoperierte Golbat nichts weiter lagt, bann lobnt biefer

Cat allein icon Arbeit und Dlübe eines Tages im Rriege: Cantiftebienft Bergeichnis ber Schweiternichaften vom Deutiden Roten Rreng flaidrile. Edwichel nichatt . Anichelfi: Edweiteraldet . Anichettt: 2 dourfternichalt . 1. Altena 26 Geen (Thur.) 31. Rurnberg-5. Miller 18t . Detrimenftitt Gbellingftraße 15 · Ch-Tubringen Darteitage Murnberg Birtenftrafe 0 Berlin NW 40 Martifdes Caus 27 Godbeign Echatuborfift: 3 . für Eranfenpilege Philipps-Colpital . Diclipps Colpital 52. Offenbach (Dlain) 3. Berilu-Charlottenburg D Dinbenburgring 16 . bes Erantfranfenbaufes Gothe Ebereichenoller 16 . Wantimenband Clenbach W. im Teut. Griurt Conoft: 31m . Biffuria Abelbrib Cane Berlin: Lantmis iden Roten Arrus 29. Gral 53. Brag . Bullen-Greiffen-Band Majarifttabe #7 Grelabethinen-Mazlaplas !!! . Wrog Berlin-Lichterfelbe . Mutterbaud für dalle 14 · Etelermart Dinbenburgh, 184 Trutlibe über Zee 30. Samburg. Pernbarbinespian - Wolen "6. Berlin-Lichterfelbe Peim Chiamp 14 . Camburg \*55. Queblinburg Garftennkrofe 30 . Mittberghaus Dannoper Titlutter Wen 5 · Queblinburg Berlin NW 7 Papernecktoke 1 . Clementinenbous 56. Caarbruden 2dumanuft: 20 . Granbrubuta (Tharlis) \*32 Sannopee Slob Bod Bir # # Bebmarf . ibr Eduglinge- unb Berlin-Beihenfee Erminbrage 7 Rranfengitege 37. Gaala (Thur.) Grobe Beefte # - Herlin Brifienfer 33. Bab Somburg u. b. S. bei Gernberg Glie-Emmelternichalt Bochum Langendreer Rait Brot. Brom. . Hob Comburg v. D. O. 38. Salsburg 3n & 2 hornau 27 . Rubtiant Anguftinergafte ? . Catiborg 34. Rarlebab. Drahemin 10. Braunichmeig Comerin (Medlog.) Brigftrake 846 . Lariebad hamitura Gir 226 - 21rau sidivela 35. Rariernhe Echlogeterplay 1 . Wedlenburg 11. Bremen Halferallee in 60. Stettin Frouenborf - Matieruter Cherbrafte le Confeide Edwefternib. Raffel D. Widring. Str. 16. . Stettin 12 Bremen Danfteinftrofe 30 . Raffel 61. Stepr Bentheimfir. 18 . Gillabeth-Daus Zierning Bir. 129 . Cherbonau Riet 13 Breslan Annentr, 68-71 . Nordmar! 62. Stolp (Commern) Wificerfreite 2-4 - Augafta Boipifel 438. Riel Steinntalje to · State 14. Breslan Cottabeug 9-19 Stuttgart Petertd Zdiveiterald Mirtenwolden 5 Edlelliaradwellernid 39. Roln: Linbenthal Ellberburgftr 33 Selbrttembergifche Coburg Frangitrafer 8.10 Edwelter nichtit · Rheinfand Chalt Girichtelb. 40 Rolm Linbenthal Ring 1 . Marlenbous Bul Edired 2tr.2 - Zophlenbaue Arieier Sir # + B3tm 16. Darmitadt 65. Bien 19 Ronigsberg (Be.) Cuprengen Tieburger Ett fi Alice Comefternichati Billroibftraße 79 Biaroth Edwefternic. Tranbeimer Pulperftroft: 12-13 17. Dreeben "GG. Wien B \*42 Rrefeld Reichenbachte d? . Treoben . Streielb Ainderipitalgofir 6 . Cfimat! Marianne Mobing & robe 20 118. Diffelbort 67. Bieshaben \*43. Landsberg (Baethe) Moorenftrafe & Tuffeldort Econe Anonicht 41 . Cranien Ar ebrberg Err tila Grenemart \*19. Cheremalbe 68. Bresbaben 44 Leipzig C 1 Halfer Bibr Etr. . Aurmart Edwalbad, 211.02 - Wirobaben Marienbrafe 17 . Beimig \*69. Rupperial Bormen 20. Elbing \*40. Bübed Polt Comlett, 22 . Elbian Subboiftrafe 97 . Supperial Barmen Warliftroje in . Subert 21. EffeneRube 70 Bupperial: Ciberfelb 46 Magbeburg Onfelanbftr to hardiftrafe 55 . Buppertal Elbertelb . Roeinisches Mutterbane cur Tireborf. Ett.il . Bablenberg Etillung 22. Frantfurt (Main) 47. Blains Quindefte 14-16 - Granffurt W. pon inin Auf der Birig 16 . Malag 23. Frantiart (Main) \*45 Marburg (Babn) Berlin-Lantwig Gldenheim Anl.4.9 . Maingan Trul dbauentr 25 . Worburg (Yahn) Grobenftr 75-17 - Sierner Edule com 24. Granffurt (Dder) Meiningen Teutiden Hoten Greus Goegelftrage 13 - Corland daribildungelebrgange für TRA Edwiftern. Cauemirtidafilide Ausbildung für junge Mabbden bon if Jahren ab, ale Borftule Ernftittage 7 · Derwo Georg Erritung 25. Gellentirden \*50 Dinden

Romplent Gir ift - Dianden

Bu ben mit . begrichneten Schweiternichniten ift eine Mabbilbung in ber Gaug ilnge- und Aleinfinbervliege möglich

iar den TMS .Echwefternberuf

Cubepabithe Univerfitatoifttinit and Echniongeankait für Horperbebinbeste (Cofor Driene Deim), Bertin Tablem. Elagit auert Waffagelaute, Mutnahmealtet minbeft, 10% 3. Touer 6 thon. Abichluß: Einarliches Maffageeramen. Azantengumnaftiffente. Mulnahmenter: in Jahre. Cherfelundoreile. Tauer 2 3 Sufoinmenarbeit m and Unip. Rlinifen. Abichluß: Staatt Waftage cromen und Arantengamnaftiteranien rieg b. Aurte am 1. Cit. u. I. Mprit.

Junge Mädchen

mit mitterer Reile sur Erlannung von Biloge u. Gritebung geinnber und gebrechlichet Ainder, Maffage, finmnanit gelacht Abichließ Zinatoegamen. Laeibit Paushalipilichitabe Anleagen an ... Sumanitag", Verpag O 39

Hotelfac 1- Auspildung

Botellefreidi fin), Benfionoleiterfing. Beidiatteffibrer, Buru. Nuchen u Zanlangeftellie u. a. werd, grfinde lich anagebildet im prafenden Huterricht ber fantlich gen. priv.

Hotel - Fachichule m. Candelofdule (Bernfoladidute)

München - Paling

Praxis im Haufe Erlolgdurteile. Glierurtferengen a. Prolp, bei burch bas Tirefipret.

# ne sun beaute

Verlangen Sie kosteut, u. unverbindlich meine analührliche Aufklürungsschrift u. Dankschreib. Aus diesen erjelien Sie, dall dorch ein einfach anzuwendender Mittel, welcher Sie d. die Apother negreben konnen, in kurger Zest, such in hustandagen Parlen, resche Herrong errich werden hand-Max Möller, Becautevertres. Bad Wolfer Hirach bei Bruchen.

### Die NEB.-Wohlfahrtsichule Gau Sachien



Raatlich genehmigte Bolfepflegerinnen-Schule in Dresben A. Sinbenburgujer 84 nimmt für Oftern 1941

noch Aumelbungen von Schälerinnen entgegen, Die ale Bollepflegerinnen in nationativgialiftifchem Geifte ausgebilbet werben wollen.

Berbeidrift toltentas von der Schnie

#### RG. Grauenidule für fogiate Berufe, Roln

Abt. 1 Rolle, Abetmauftage f Bollopliegeidule Butnabme Roril

Abr. II Adlar Barrenburg. Porfurage 1 - 5 Randerpflegeninnenichole Mufnahme: April u. Cts Rinbergeetnerinnen: anb Dortneringenfeming; Ruintome Reril, fombe einichtigen Conberlebrigens für fibringlentenarn, Aufnahme April 3ugenbleiterinnenteminne Bulnabme: Efteber

Ramerabidalzabeim ta: annative Santringen

#### Roffel, Gröbelieminac

Entintpab, Erminat bes Boungel. Dintonieuereine Berlin-Beblenbort

Dausmertichnitliche Berfinfe, 1 Johr, für Abreurientenem % Johr.

Quelne. ? Sabre Zonberichrgong.

i. Abiolo & Platt. Aranen.

Birgion allet Surte April 1941. Echaterenuenteim - Breipelte.

# Ingenbleiterenenfnelad. 1 3abr

Atnbergariner-nnen-hottneringen.

#### arenzen- und Säuglingspliege

Dentimes Motes Rren; Edmeilernicalt Aubrianb

bilber in ihren naart. Rraufengelegeidinien am Arantenbans "Bergmanns-beit" in Bodum und am Ruappi farrafrautenbang in it Bangenbreet THI . 2derfere aus. Morauerenungen für oie Antuobine Minbelialter 18 Babre. leint- voer bobere Emutbeloung avmen ber Echinefternichatt ipatet zeine Arbetto u. Auffliegamöglichtebien; auch Sauglingepliege fonn erlernt merben. bangenblert, ihn ber Echoinon 27,

Die finatlich anertannte Longrupeund Aleinfruderpitegeichnte am Annbeis fronfenhauer Roibenburgoner - Dame burg - freilt juage Manden ab in Vebenstaht me Gelerung ber Sauglinge und Rinderpliege ihn Rach rinandeunbalbiobriger Lebracil Rockliche Aplaticherntung und ftami be An ertennung ale Sauglinge- und etern werben in Maden im Alier von to finderiemweller. Weiterverreitichtungen bis in fi. jur Borbereit, für ben Beruf pon feiten der Scholerinnen erniben der Rote-Arent Schweber als Buridale-nicht Bemerbungen find in tichten en ihnnen aufgenomm. Bem m. Lebensel. Die Bermaltung des Rindertranten. Bengulobide, Lidibild an die Cherin, Boules Rolbenburnoort, Dombutg 27. Zoorbruden, Robert Roch Strope 2.

#### Univertitate-Rindertlinit (Quifenbellanitalt) Seidelberg.

Staatlid anexfannte Ganglinge unb Rinberptlegeichnte.

Beginn bes nachten Weighrigen Lebes ganges April fult. Echilerinnen merben noch angenommen Minbeftalter 15 3. Anlroge an die Cherin

#### Deutides Rotes Rreng Edweiternichaft Bergog Georg Briling Metningen

nimmt Bernichweftern mit autet Schule u filgem Mitoung auf u. fell noch einige Schweitern evil ben mit gebenst au die Cherin

Stantl. Edmellernichnie Minabart 24 Andbilbung von Lernichmehren

tur die frantt Alinden ilniperfitate-Ifinifen u Anftolien Au obeginn jabri. Janues in August, em Anenobinefollen auch Aufnahme in ben Itd Aure Maes bilbung tebentes Toimengeib a. trete Zietten mird gemehrt, Mach I'vicht flusbiloung u. anicht Staatgearmen faatt Angelong gerentiert, Eig Grholungeund Altereteime, Bedingung, namonsi-IEBB. Samilte, fobelloter Rist. three rolle Gefundheit gute Echolerugning. Rufchrift: Stantlice Schweckernichule Arnebort (Cachient bet Tereben

#### Deutiches Roies Rrens Schweiternicaft Beitmart

nammt junge Dabet mit gutet Eculbiloung jut loftentofen Anabilbung in 116 Mranfenpriege unt Ausgemibere Edwellern finden and Brobewit evil Aufnahme in ber Edweffernichelt, Aud

#### Deutides Rotes Rreus Schwefternichaft Lübest

nimm) 2duterianen für allgemeine Granfen. u. Zangtrageplige an. Such werden in Madden tur Borbereitung be notwentigen Brichen i ben Beruf ber Bore Greus Edineftet u. Allegungen erfernen im Alter von 16-15 3 ale Borichutech tobenton Bemerbungen in Lebend-laus Bengmeabiar, u. Lidubild grberen an Cherin D. Schitte Martiftrage 10.

Sanglingabeim m. baetl, anerfannier flar mit Lefefieff' guf. Schrefternpliegeichnie finnhabt nitmmi 323 30 cinich Dorie E HELL 1981

#### Edulerinnen

an Rabetes burch Die Anantenhande Bermalinng Mrnftabe t. Thite.

### Staatliches Kindergärtnerinnen- und Hortnerinnen-Seminar

an ber Cant Edemm Eduir in bimrebigange Chein mil Ausfunt buich den Cherftubienbireftor.

Bir benbitgen ab fof u. Ifd. ausgebitd,

#### Rinbergarinerinnen

unb

#### Rinberpflegerinnen

jur Petrung von Touerlinbergatien auf bem Yande Bemerb, find eingureichen: #22#9., Gentritung, Ami ift Holfe-wohlfahri, Haffel, Gumboldtfraße 2.

> Couteringenheim ber Ciabe Rarblingen

mit Rabdenoberidute ifrcheftallig) Maddenmittelidule (breiflaffig) hannhaltungeidnte feinflaufig) Franenlachichnie (gweifterfig)

Ausbildung jur banemirtigatiolenerin.

#### Bad Durmont

des Kreises Hamein - Pyrmont Haushaltungsschule

Grandt haurwillic fallt Ausbildung

6 D m. - nAdanAttunGssChulen Bord-tach+chulen Aninchme:

PTAN ANabel wem vollenbeien

15. Vebenejahre on.

Conigelb: Ter Babreefure beträgt 340 9190

rinicht Ecul. a. Berpilegungegelb. Vehrplan;

Cauemirifoatilide Eriumitgung rinicht Condorbeit. Gelundbeits. und Bauglingeritege, Gartenbau Grisanidausche Edulung Rulturelle Eduinng Posti

#### 8 0 M. - LANDFRAUENSCHULEN, diefnehme:

Plam sollendeten 16, Bebens-

labre on Edinigrib.

726 9148 im Jahre.

Behrelan: Consmittidafelide Erebbigung (Bartenbau ibrog. and Pleinftergucht

thabittionitie Robelorbeit

Bellanidaulide Edulung Balturelle Ecoulops Sport

Burragen find ju richten an das Soutale Amt ber Bleichejugenbitth. rung Berlin W'bb, Dieterfrengt M

#### NG.-Rindergärtnerinnenfemingt bee Reichspauce Barthelanb

Wolen, Bealbomitate 10. Etager: Ter Meidelatibalter -

Beginn ber Anebubung: 10. 10. 141. Anmelbung bie matchrue 15, 9. 1941. beobnen im Mamerabicattebeim Blipenbrenmbolichfetten corbanbin

#### Die Daushaltungsidule

bre Ereifen Gidwege (therta)

#### Bernisladidule

bildet junge Madel aus auf allen Gebieren neugeitlicher Panabalfafabrung dinisbriger Lebrgang Aut Unterbrin-

#### Bettfedern



la.bilbm.Qual. Brotte Munter Cheluti Randel. Chain day

Hess-Hormonikes Bernand on Printing des Bradespreisten an count is grader Assessed Hess Nachl

### Bernen Gie Rurgfchrift!

Diegenffal-Sa. 275

Cie find fenft im Radtril. Unemibebrlich in jebem Beruf. Berlangen Sie mein erprebird Lebrbuch. Rad vieler neuen Methebe tounen Cie lebe balb burd Celbitunterricht

und eine entiprechenbe Editeibiertigfeit erlangen. Ibongfoulgaben

aus Lejungen, balit interemanier Briefteff gut Gerrealemmening bes Ocienten.

(Fladinabate X TR 3 60) **Budworsand Galeaberg** 

(Jub. Emil Ruteiph Bresdae-El an

ME. Costalpabagogliches Ceminat Des Umtes für Bollewohlfabrt . Gan Oltpreuben Alluigaberg (Br.) unb Marofteta (Cfipr.)

### ehrgänge zur Berufsausbildung.

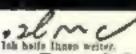
Abnigaberg

Bolfapliegerinnen, Beginn Gerbit Rinbengarin n. horinerinnen, tieg. Cftern Augenblesterinnen, Beginn Chern

Aindergatin, u. Botinerinnen, Beg. Chern Uinderpilegerlunen, Beg Chirn u. Berbft Allen ftein. Romerabicatisheime fint angrichtoffen , Austunft und Breiterlie burch bie Zeminarteitung in Abnigeberg (Dr.). Raielinden 82/86.

haushallunasichule De, Marie Doigt Erfurt mit Editerinnenbeim, Gegr. 1804 - Beruff. Rachfte Aufnohme Cftober 1901 - Ernafchrift

Laut Jesen und |



(Stenografie) brieflich zu lernen lit wirklich sehr leicht! Herz Joseph Standigl, Studienrat am alten Gymnasium lp Regensburg, achrieb sm 13, 2, 28; "Jich haite ihre Unter-richtsmethode für ausgezeichnet. Wehn jenund sich ge-nau an den von ihnen aufgesteilten Übungsplan hält, so mad en von ihnen aufgestellten Ubungspian natt, so mud er, ob er will oder nicht, ein tüchtiger Stenngraph werden. Der Abitatient Karl Ditsche in Friede-walde schrieb am 7, 8, 40: "Schon nach it Monaten hatte ich eine Schreibgeschwindigkelt von 120 Sitben pro Minute erreicht." Mit der neuen amtlichen Deutschen Kurzschrift kann der Geühte so zehnelt schreiben wie ein Redner spricht! — 500 Berute sin i unter unseren begeit erten Pernachülern vertreten, Sie lernen begnem zu Hause unter der sicheren Führung von stadt, gegricht, Lehrern! Das Arbeitstempn bestimmen Sie nelbat! Alle Lebrmittel werden ihr Eigentum! Bitte, senden Sie sel, in off. Umschl, diese Anzeige ein (3 Pf. Porto).

Privater Kurzschrift-Fernunterricht E. Spiekermann, Berlin-Pankow Nr. 160 17

fluxe senden Sie mit gant ameanst und unverbind), 5000 Worke Auskunft mit den glanz, Urtailen von Fachlouten u. Schularn! Ver- 1. Zuname: Ort and Straße: